

**boletín informativo  
comité exterior  
central única de trabajadores  
de chile**



**Octubre 1984**

# SUMARIO

## INFORMACION SINDICAL

- Rebelión Nacional contra la dictadura
- Se agudizan tensiones con la Iglesia
- La lista de la infamia
- VI Asamblea de la Coordinadora
- Centrales Ideológicas, proyecto fracasado

## CRONICA

- Manuel Contreras: prontuario de un criminal
- La Generación Perdida
- El cobre en el futuro de Chile

## CULTURA

- El angel de Ana González

## PANORAMA LATINOAMERICANO

- Elecciones en Nicaragua

## CARTAS DE LOS LECTORES

- Decisión de chilenos (carta de Eduardo Rojas)
- Pavez y una peña
- Felicitaciones al Boletín
- Rechazo del Boletín.



## REBELION NACIONAL CONTRA LA DICTADURA

Los recientes acontecimientos en el país, están marcados por el impacto producido por la magnitud alcanzada por la protesta del día 4 y 5 de septiembre. Todas las fuerzas de oposición han calificado la protesta última como de un extraordinario éxito, por el grado de movilización nacional, por la demostración de fuerza popular, por la agitación a lo largo de todo el país y por la incorporación a ella de vastos sectores empresariales y medios, así como las combativas manifestaciones, especialmente en los barrios populares y en los centros universitarios.

Un capítulo aparte lo constituyen las reacciones del gobierno y en especial de Pinochet. El día 10 de septiembre el gobierno anunció querrelas en contra de los dirigentes opositores que convocaron a la protesta, acusándolos de hacer llamados a la "subversión". Ellas afectan a dirigentes del MDP, de la AD y del Comando Nacional de Trabajadores.

### Las fuerzas pinochetistas buscan estrechar filas

En las últimas semanas, se observa en los sectores oficialistas una actitud de respaldo a las medidas de fuerza y endurecimiento aplicadas últimamente por la dictadura. Por

ejemplo el diario "El Mercurio", (Semana política del domingo 9/9) se manifiesta resueltamente a favor de las posiciones de endurecimiento y apoyó las tendencias que apuntan hacia una mayor represión. Ya en los días previos a la protesta y también durante el transcurso de ella, fueron aplicadas contra la prensa de oposición fuertes medidas de censura, las que se encuentran aún en vigencia. Anteriormente, el mismo diario en su editorial del día lunes 27 de agosto, "¿Retorno al pasado?", aconsejó al gobierno aplicar mayor represión en contra de las manifestaciones opositoras. Por su parte, el editorial de la revista "Qué Pasa" (del 5/9), titulado "En parte un 11 de septiembre", hace también un llamado a estrechar filas en torno al gobierno, ya que éste "conduce al país sin contrapeso en el sentido y en la forma que éste quiere, y el presidente Pinochet, por su parte, continúa siendo el único y auténtico líder."

Lo cierto es que, el gobierno y los grupos que le apoyan, se encuentran enfrentados a una situación en que se estrecha cada vez más su base de apoyo político y social. Mientras que las fuerzas de oposición encuentran mayores puntos de concertación y acción común entre sus conglomerados. La convocatoria y la realización unitaria de la protesta -pese a las maniobras del gobierno para presionar sobre sectores de la AD para que retiraran su apoyo- y los acercamientos unitarios en el frente sindical, son una prueba de ello.

El régimen se ha visto obligado a demostrar que se encuentra aún fuerte, ya sea reprimiendo con la ferocidad que lo hizo en los días 4 y 5, o amenazando como Pinochet con repetir otro "11 de septiembre", o incluso advirtiendo a la oposición -como lo expresó en su discurso del 11- que no permitirá más protestas en su contra y que se "mantendrá en el poder sean cuales sean los riesgos" que ello le depare.

Para muchos dirigentes de la oposición, las últimas declaraciones de Pinochet no están destinadas específicamente a los chilenos, sino más bien a la Administración Reagan,

con el propósito de demostrar que él, el "capitán general", sigue vigente y que mantiene intacto su poder.

#### Pinochet repite y sigue repitiendo

El martes 11, aniversario del golpe militar, el dictador hizo una extensa exposición que fue transmitida por radio y televisión. En lo sustancial, su contenido podría sintetizarse en que "de aquí no me mueve nadie". Reiteró que no se va a salir de los plazos ni de los contenidos establecidos por la llamada "constitución". Insistió en que las Fuerzas Armadas son las depositarias de la "esencia de la nación y de sus destinos" y señaló que los institutos militares no pueden ser identificados con partidos políticos de ningún tipo, porque "todos los partidos son minoritarios y las Fuerzas Armadas, en cambio, representan al conjunto de Chile".

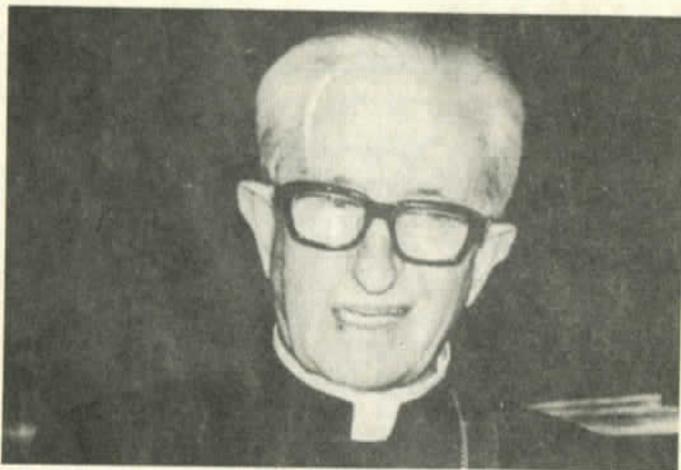
#### Se agudizan las tensiones entre la Iglesia y la dictadura

En la actual situación del país, es importante considerar que las tensiones entre la Iglesia y el régimen se mantienen. Y más aún después de la jornada de protesta, éstas se han agudizado. Por otra parte, el tono del discurso de Pinochet el día 11, no parece facilitar acercamientos efectivos entre las autoridades eclesiásticas y el régimen. Pinochet expresó en su discurso, que hay sectores de la Iglesia que apoyan las protestas, agregando que, todos los convocantes a ellas sean del partido que sean, se identifican con los violentistas y terroristas, con lo que los sectores religiosos que participan y apoyan las protestas son acusados de violentistas y terroristas por el dictador.

Por otra parte, el secretario de la Conferencia Episcopal, obispo Contreras admitió que "las relaciones de la Iglesia con el régimen "no están tan bien", y reiteró la necesidad de que las autoridades investiguen las circunstancias en que se produjeron, en los últimos días, la muerte de 9 personas, entre ellas el sacerdote francés André Jarland, que motivó una exigencia de investigación exhaustiva de parte del

Arzobispo Fresno y del gobierno francés.

Otra muestra de la agudización de estas tensiones lo constituye la decisión que tomaron algunos obispos de sustituir el tradicional Te Deum de fiestas patrias -al cual son invitados especialmente las autoridades civiles y militares- por una ceremonia eucarística de carácter más amplio y que no prioriza en la invitación a las autoridades. Los prelatos justifican su decisión diciendo que "no existe marco adecuado para celebrar ese acto de gozo y alegría" debido a los recientes "hechos deplorables" y en protesta por la violencia oficial desatada en la última jornada de protesta. El obispo de Concepción, José Manuel Santos fue particularmente firme en su negativa a celebrar un Te Deum oficial.



Obispo Santos: no al Tedeum

#### En Copiapó les salió el "tiro por la culata"

Con respecto a la muerte del jefe de la CNI en la ciudad de Copiapó, se confirman hasta ahora las versiones que desde un comienzo hizo la oposición, responsabilizando del hecho a las propias fuerzas represivas.

El obispo de la región, Fernando Aristía, formuló una querrela y pidió un total esclarecimiento de los hechos, acompañándola de declaraciones que recogen las versiones que existen en la ciudad. De todas ellas se desprende que el jefe de la CNI de la III Región, estaba mezclado entre los estudiantes, obediendo a una operación destinada a crear confusión y a generar provocaciones al interior del movimiento estudiantil. Esta operación, montada por la CNI, no sólo les fracasó con la muerte del jefe policial sino que el esclarecimiento de los hechos ha permitido conocer más entretelones del trabajo represivo de este organismo. Fueron dejados en libertad todos los estudiantes detenidos -un total de 400- lo cual ya es un indicador claro de que las pesquisas dejan libre de "polvo y paja" a los estudiantes. No se debe olvidar que fueron ellos los primeros acusados por el régimen de ser los causantes de la muerte del jefe de la CNI.

Diferencias, sí. Pero no olvidan su función

Aún se mantienen sin resolver las diferencias entre la Junta y Pinochet acerca de la ley de partidos políticos. Dos puntos generan contradicción entre ellos. El primero, se refiere al número de firmas exigidas para su inscripción legal, el segundo, a la existencia de partidos regionales. Sin embargo, en una declaración, formulada dos días después de la protesta del 4 y 5, el general Matheí, comandante en jefe de la FACH, acusó a las fuerzas de oposición en forma muy dura y tajante, responsabilizándolas por lo acontecido durante esos días, sobre todo en lo relacionado a daños materiales y víctimas humanas. Esta declaración de Matheí ha sido interpretada por dirigentes de la oposición como un "no nos equivocamos quién es nuestro enemigo principal, aunque tengamos nuestras propias querellas". Por lo demás se debe insistir que la intervención de Pinochet del 11 de septiembre fue muy tajante para reafirmar que "van a continuar tal cual están las cosas en lo que respecta a la "decisión



Represión brutal en las protestas

del gobierno de mantener los plazos establecidos en la constitución de 1980".

EL PUEBLO RINDIO HOMENAJE A LA MEMORIA DE SALVADOR ALLENDE.

Un tren incendiado, barricadas en barrios populares y manifestaciones, caracterizaron las jornadas del pueblo chileno, en homenaje a la memoria del presidente Salvador Allende.

En Viña del Mar, centenares de personas se congregaron ante su tumba en el cementerio Santa Inés y luego de guardar un minuto de silencio entonaron el himno nacional y corearon consignas contra el régimen. Todos los oradores coincidieron en destacar la personalidad del extinto presidente Allende y sus condiciones de líder de la izquierda chilena. "Lo quisieron matar como persona, pero Allende ha resucitado como un héroe", afirmó el ex alcalde comunista Pedro Vuskovic.

Al concluir el acto, los manifestantes trataron de marchar al centro de la ciudad, pero fueron violentamente disueltos por carabineros quienes usaron bombas de gases lacrimógenos. Al menos seis personas resultaron heridas como resultado de esta acción represiva, y varios fueron detenidos.



Homenaje en "La Victoria" al padre Garland

## DIRIGENTES EXPULSADOS DE PUDAHUEL

El dirigente del CEXCUT y Vicepresidente de la CUT, Eduardo Rojas, exiliado durante más de 10 años en Europa, decidió junto a otros exiliados, todos dirigentes políticos o sindicales, regresar al país e imponer en los hechos el más elemental de los derechos humanos. El grupo estuvo integrado -entre otros- por Rojas, el ex diputado Luis Guastavino, el economista Jorge Arrate, el médico Edgardo Condessa, el dirigente del MAPU O.C. Jaime Gazmuri. A su llegada a Pudahuel, eran esperados por centenares de personas que gritaban consignas por el derecho a vivir en la patria. Al enfrentar a la policía del Aeropuerto fueron rechazados y se les comunicó que el régimen consideraba que todos ellos eran "peligrosos para la seguridad nacional" y acreedores a las sanciones del artículo 24 de la fraudulenta Constitución de Pinochet.

Acto seguido fueron devueltos en otro avión a Buenos Aires donde fueron entrevistados por la prensa y recibieron muestras de adhesión de destacadas personalidades argentinas. Regresaron otra vez a Santiago y se encontraron con un número mayor todavía de manifestantes en el Aeropuerto. Otra vez la dictadura los obligó a embarcarse en otro avión con destino a Bogotá, Colombia. Allí fueron recibidos por el canciller del gobierno del Presidente Betancourt y se expresaron públicas y unánimes protestas por este reiterado atropello a uno de los principios esenciales de la declaración de los derechos del hombre y de la Carta Fundamental de las Naciones Unidas.

Eduardo Rojas expresó que insistirían una y otra vez en su propósito de regresar a su país (ver la sección "Cartas de los lectores") y terminar con el exilio. Rojas cuenta con todo el respaldo de su organización, el Comité Exterior de la CUT, y de las centrales sindicales internacionales, sin excepción. Asimismo los otros dirigentes son apoyados en su empeño de vivir en su país por gobiernos, parlamentos, partidos y universidades de los países democráticos de Latinoamérica y Europa.

## LA LISTA DE LA INFAMIA

La dictadura se apresuró a dar a la publicidad una lista de 4 942 ciudadanos chilenos a quienes se les prohíbe el regreso a su país. Es una lista negra que impide definitivamente el reintegro a su patria de hombres y mujeres que no podrán ingresar a Chile en ninguna circunstancia. El Ministerio del Interior ordenó su publicación en los mismos días en que se cumplían once años de régimen fascista. Entre los 4 942 nombres hay destacados ex parlamentarios, intelectuales, periodistas, dirigentes sindicales, profesionales arrojados al exilio. Se incluyeron además numerosos nombres de jóvenes que tenían escasos años al salir de Chile y de otros que han nacido en el exilio. La prohibición alcanza a familias completas en algunos casos y hasta muertos como Laura Allende, Daniel Vergara, Osvaldo Puccio, Luis Figueroa, Beatriz Allende, etc. Todo ello significa que ni siquiera sus cenizas serían admitidas por la policía de la dictadura. Asimismo en la lista se consignaron numerosos nombres de personas que hace ya tiempo regresaron a su país y aparecieron en las farsescas listas de los que podían volver con las que se pretendió en su oportunidad acallar la protesta internacional.

A los más diferentes sectores democráticos de Chile y del mundo esta lista les pareció una atrocidad inaudita de una dictadura que ha agotado el asombro del mundo en sus atropellos a los derechos más elementales de las personas. Fue llamada "la lista de la infamia". La lucha por su derogación adquiere una urgencia insoslayable. Ante la protesta unánime la dictadura retiró el nombre de ... los muertos.

# PULSO SINDICAL

## VI ASAMBLEA DE DIRIGENTES DE CONFEDERACIONES, FEDERACIONES, ASOCIACIONES Y SINDICATOS DEL AREA METROPOLITANA

En el mes de julio se realizó en Punta de Tralca la Sexta Asamblea de dirigentes de confederaciones, federaciones, asociaciones y sindicatos del área metropolitana de la CNS. En esta asamblea participaron más de 700 dirigentes sindicales.

Esta asamblea se efectuó en un momento de recesión de la movilización de masas para abordar temas de mucha importancia que ayudarían a romper el inmovilismo.

Los objetivos de esta asamblea fueron:

- 1.- Precisar una plataforma de lucha que recoja los intereses de los más amplios sectores laborales.
- 2.- Elaborar un plan de movilización concreto que comprometa a cada uno de los dirigentes con el éxito del primer paro nacional y popular, rompiendo el inmovilismo existente.

La asamblea fue inaugurada por Manuel Bustos, el que habló a nombre del Comité Ejecutivo de la CNS.

En su intervención dejó en claro que desde su nacimiento la CNS está a la vanguardia de la lucha contra la dictadura, lo que le ha ganado ser el blanco de la represión de Pinochet.

## Recrudescimiento de la represión

Recalcó Bustos que en el último tiempo ha recrudecido la campaña represiva contra la Coordinadora y sus organizaciones a quienes la dictadura quiere por todos los medios aislar y debilitar. Fue allanada y robada, por ejemplo, la Federación Nacional Minera, aún continúa en el exilio el dirigente Héctor Cuevas, presidente de los trabajadores de la construcción, pero ninguna de estas medidas represivas logran detener la lucha de los trabajadores por defender sus intereses.

Aclaró más adelante Bustos que la profunda crisis económica, política, social y moral que vive el país es la más grave de su historia y la responsabilidad es exclusivamente del Gobierno, aunque como siempre son los trabajadores los más afectados. Claro que los efectos de esta crisis abarcan también a las capas medias, comerciales, empresariales, profesionales y estudiantes, etc.

Las protestas pacíficas fueron reprimidas violentamente pero el pueblo no se dejó amedrentar. Estas protestas obligaron al dictador a un intento de apertura que tenía la intención solapada sólo de ganar tiempo.

## Política económica

En cuanto al fracaso de la política económica Bustos señala que la cesantía existente sigue siendo del sobre 30 por ciento.

El Gobierno había calculado un crecimiento de la producción de un ocho por ciento en 1984 el que se ha visto reducido a un 4 por ciento, y la deuda externa ya sobrepasa los 20 mil millones de dólares. Se anuncia que no habrá reajustes, sin embargo los sueldos más altos de la Administración Pública y de las Fuerzas Armadas serán favorecidos con un reajuste del 10 al 20 por ciento.

## Lucha sindical

Dejó en claro que desde su nacimiento la CNS ha denunciado la política económica antinacional lo que llevó a levantar un pliego nacional, que fue respondido con la represión y la cárcel.

Actualmente se está elaborando un nuevo pliego en el CNT que contenga las reivindicaciones más sentidas de los trabajadores. Para su defensa es necesario desarrollar y fortalecer la movilización social.

La crisis, los escándalos morales y los negociados van en aumento, los crímenes en las calles no se detienen, sin que se hayan encontrado a sus autores.

## Movilización y acuerdo político

Bustos hace un llamado a todos los trabajadores a unirse a la movilización social y ha adherirse a las próximas acciones de movilización que convoque el CNT, rompiendo el inmovilismo de los últimos meses.

Hace un llamado a los partidos políticos que en el último tiempo no han estado a la altura del desafío histórico, para que hagan todos los esfuerzos por lograr el acuerdo político indispensable para producir la transición de la dictadura a la democracia. Los trabajadores, por haber sido los más golpeados tienen derecho legítimo a exigir este acuerdo político.

## Unidad del movimiento sindical

La unidad es una de las herramientas más importantes de los trabajadores y se debe seguir luchando por alcanzarla. Aclara que con la creación del CNT se ha dado un paso unitario decisivo, pero que se debe seguir luchando por esta unidad. Señaló Bustos que "nunca nos vamos a convencer de que las razones ideológicas sean más fuertes que los intereses comunes de los trabajadores".



Gusman y Bustos dirigentes de la Coordinadora

## La CNS en el CNT

Reitera que la CNS mantiene su apoyo decidido al CNT, que es el mayor grado de unidad de acción que se ha logrado alcanzar hasta ahora. Muchas veces incluso ha sido necesario ceder en las posiciones para lograr acuerdos unitarios. Reconoce con franqueza que cuando las condiciones de lucha eran más duras, las posiciones eran más claras frente a la dictadura.

Se han hecho críticas porque la CNS ha perdido presencia y perfil propio, pero las luchas y las limitaciones dejan claro que es necesario concertarse con otras fuerzas y organizaciones. No hay duda que todos los trabajadores chilenos "hemos salido ganando con el Comando y, en definitiva eso es lo que importa".

Agrega que están dispuestos a seguir pagando el costo necesario para fortalecer el Comando, pero que se va a exigir con firmeza que el Comando supere las debilidades que todavía

tiene, y que debe volver a ponerse a la cabeza de la movilización contra la dictadura.

#### Concertación y Paro

Recalca el compromiso de impulsar una mesa de concertación social con los demás sectores perjudicados por la dictadura. Hay que aunar fuerzas, hay que hacer realidad y apoyar esta iniciativa, que no debe quedar escrita solamente en el papel. Hay que seguir desarrollando decididamente una propuesta concreta y viable para todos, fortaleciendo al mismo tiempo la política del CNT, estableciendo relaciones adecuadas con otros sectores para hacerla realidad.

En el compromiso de impulsar un paro nacional en un plazo de noventa días se ve que ya han pasado más de ochenta días y se ha avanzado poco, todo el país, subrayó Bustos, espera que el Comando haga realidad esta iniciativa. La CNS no puede eludir la responsabilidad que le cabe en esto como integrante del Comando.

Solicitó Bustos, que en la samblea se analizaran a fondo toda esta problemática para proponer medidas concretas y eficaces para avanzar en la movilización y en la concertación social hacia un primer Paro Nacional y Popular.

Para terminar, hizo un llamado a fortalecer la CNS, fortalecer el CNT, ya que los trabajadores deben ser el motor fundamental de la lucha contra la dictadura.

#### EFICIENTE ORGANIZACION, MOVILIZACION Y UNIDAD, COMO FACTORES PRINCIPALES DE LA LUCHA DE LOS TRABAJADORES

Se dejó en la VI Asamblea del área metropolitana en claro que una eficiente organización, movilización y unidad son los factores principales a desarrollar, recalcando que la solución a las reivindicaciones más sentidas de los trabajadores depende de la solución que se le de a la crisis y esto puede ser solamente realidad con un cambio de régimen. Se insistió también en que la lucha por la conquista de la democracia va

estrictamente ligada a la más amplia, extensa y combativa lucha por las reivindicaciones más urgentes.

#### Lucha reivindicativa: motor de la lucha democrática de los trabajadores

Se constató que son muchos los derechos usurpados en el aspecto laboral, económico, social y político.

Las principales demandas comunes para la lucha son el derecho al trabajo, salarios justos, reajustes por lo menos de acuerdo al IPC, una jornada de ocho horas debidamente respetada, efectivo derecho a huelga, inamovilidad en el empleo, respeto a los derechos maternales de la mujer trabajadora; una pensión mínima justa; derecho a indemnización por años de servicios; condonación de deudas (agua, luz, hipotecaria y agraria); derechos básicos a la salud; educación, vivienda, previsión, libertad sindical y política. Agregando, además, cada sector laboral y social sus propias reivindicaciones.

#### Iniciativas de movilización

El trabajo sindical tiene que orientarse a desarrollar pliegos reivindicativos por ramas de producción fuera de los marcos establecidos por el Plan Laboral, dejando en claro que la movilización sindical es responsabilidad de todos y no sólo de los organismos superiores.

Se deben realizar paros parciales por sectores o zonas y coordinadoras junto a otras organizaciones populares. Para esto es necesario organizar cabildos, asambleas públicas destinadas a facilitar la participación de trabajadores y de otros sectores sociales, no olvidando que la lucha de un sector no es ajena a la que realizan otros. Se propuso el plan de lucha solidaria (huelgas, ayunos, ollas comunes, movilizaciones, etc.) en apoyo de los sectores en conflicto. Esto es lo que se denominó ayuda moral activa.

#### Fortalecimiento orgánico

La preocupación de crear nuevos sindicatos en las empre-

sas o gremios debe ser una tarea de todos para ayudar al fortalecimiento y desarrollo orgánico del movimiento sindical asegurando, además, un buen trabajo de información desde y hacia la base. Una gran importancia se le confiere a la creación de Comités de Cesantes en cada sindicato, federación, confederación y coordinadora zonales para que elaboren mecanismos de solidaridad concretos (ollas comunes, bolsas de trabajo, festivales solidarios, etc.). Los trabajadores despedidos deben seguir formando parte del sindicato u organización sindical. El Comité Ejecutivo deberá definir un plan de fortalecimiento y desarrollo de las Coordinadoras Regionales a lo largo del país.

Una gran preocupación se debe entregar a la capacitación permanente de las bases como medida fundamental para elevar el nivel de conciencia de los trabajadores, fortalecer su voluntad de lucha, unidad y solidaridad. La rápida implementación a todo nivel de un plan de formación de dirigentes sindicales que sean verdaderos cuadros de reemplazo en cualquier eventualidad de los que actualmente están en ejercicio.

#### Fortalecimiento de la unidad sindical

Al fortalecimiento de la unidad sindical, eje motor de la fuerza y capacidad de convocatoria y movilización de la organización se le entregó la debida importancia, expresando el rechazo más rotundo a la formación de centrales ideológicas. Del fortalecimiento de esta unidad dependerá más tarde la formación de una Central Unitaria de Trabajadores, democrática, pluralista y autónoma.

Para este efecto la CNS continuará entregando su apoyo al fortalecimiento del CNT, para que este recoja de manera unitaria, pluralista y representativa los intereses de todos los trabajadores chilenos sin excepción, promoviendo la mayor ampliación posible de la base sindical del Comando.

Debe aclararse en todo caso, la autonomía de la CNS con respecto al Comando. Se resolvió que si éste no pone en práctica los acuerdos del 28 de abril sobre la Mesa de Concertación Social y el Paro Nacional, será la CNS quien tomará la iniciativa de hacerlos efectivos.

## CENTRALES IDEOLOGICAS: UN PROYECTO FRACASADO

Una vez más el tema de las centrales sindicales ideológicas se ha puesto en el tapete de las reflexiones y preocupaciones del movimiento sindical chileno. Y decimos que una vez más, porque ya hace veinte años atrás la promoción de esta tesis impulsada por un sector del Partido Demócratacristiano fue tema de debate y de lucha.

Hoy nuevamente se aprueba la resolución por el congreso de los sindicatos demócratacristianos, realizado en Santiago, de reivindicar la línea de la creación de varias centrales sindicales concordantes con las diversas opciones ideológicas que se expresan en la vida sindical chilena. Se sabe que esa resolución fue aprobada con la clara y nítida oposición de los más importantes y connotados dirigentes sindicales demócratacristianos, entre otros Rodolfo Seguel, Manuel Bustos y José Ruiz di Giorgio.

#### LA HISTORIA SE REPITE

La historia por desgracia en este caso se repite. En los años 1964-1965, después de la victoria electoral del

Presidente Eduardo Frei, desde las filas de la DC se impulsó esta misma tesis, ciertamente en aquella época con el aval del gobierno que asumía. El argumento de entonces fue que la CUT era una institución sindical de manejo marxista, que no garantizaba la "libre expresión" de todos los sectores. Y que siendo la DC partidaria de la "plena libertad sindical" se encaminaba a crear su propia Central, afecta obviamente a la línea oficial del gobierno de Eduardo Frei.

El impulso político de esa línea sindical contó con cuantiosos recursos materiales: publicidad, locales, escuelas, viajes y al mismo tiempo con un proyecto de ley, que el entonces ministro del Trabajo William Thayer envió al Parlamento, para viabilizar la propuesta.

Los partidarios de esa tesis para avalar su decisión organizaron con ruidosa orquestación dos primeros de Mayo paralelos a la CUT, con invitación al propio Presidente de la República, desgraciadamente para ellos con escasa asistencia.

Los resultados obtenidos por los promotores de la tesis de las centrales ideológicas fueron magros, tan magros que ni siquiera en el Parlamento (con mayoría DC) pudo imponerse el proyecto de paralelismo sindical.

Otra seña, y la más contundente, fue que la abrumadora mayoría de las federaciones, confederaciones y sindicatos de base, incluida las organizaciones orientadas por la DC, se rechazó resueltamente el plan del llamado paralelismo sindical, tesis que ahora se le ha bautizado con el nombre de centrales ideológicas.

#### UNA SITUACION DIFERENTE

Hoy la situación es diferente. El país vive bajo una dictadura que se ha esforzado durante largos años en atomizar, dividir al movimiento sindical y en especial a sus núcleos más combativos y unitarios. A los trabajadores se le ha impuesto, después de intentar reducir su organización a la mínima expresi-

sión, un plan laboral profundamente antidemocrático y reaccionario que fue ideado -justamente- para obstaculizar la existencia de organizaciones fuertes y unidas. Un plan hecho al gusto de los empresarios, para servir a los empresarios.



Elgueta y Tucapel Jiménez. Líderes unitarios

En estos años el movimiento sindical chileno ha tenido que enfrentar ese modelo reaccionario de la dictadura y a la vez ha tenido que ir reconstruyendo sus organizaciones, legitimando a sus dirigentes, promoviendo nuevos pliegos de demandas y peticiones, auspiciando la concertación entre los diversos organismos sindicales creados, saliendo a la calle a decir su mensaje de combate, paralizando sus actividades para recuperar en parte las conquistas amagadas y conclucadas. En fin, caminando por la vereda de construir un sindicalismo con fuerza y aristas de clase, pluralista y democrático.

Los trabajadores chilenos no conquistaron, en el pasado su unidad sin lucha. Eso es ya una verdad probada. Pero

podemos decir, a la luz de la historia, que la convicción de unidad siempre fue más fuerte, siempre triunfó por sobre los conflictos y las corrientes partidarias del paralelismo.

En este período turbio y oscuro para el pueblo chileno, el movimiento sindical ha debido mostrar mucha entereza y firmeza para sortear las miles de maniobras y acciones de la dictadura tendientes a debilitar sus fuerzas, cooptar dirigentes por medios de la corrupción y la compra, ganar sindicalistas a través de las dádivas otorgadas por el poder, y/o también la utilización del recurso de la amenaza, la tortura e incluso la muerte en contra de los líderes opositores, como sucedió con Tucape Jiméñez. Todo ello para dividir la unidad y la acción común del sindicalismo chileno.

En esta lucha, que no ha sido fácil, la tendencia mayoritaria se ha inclinado del lado de las mejores tradiciones unitarias y de clase. El dinero y el poder de la dictadura no ha resultado eficaz, como ellos pensaron. Se ha impuesto no sólo el instinto clasista, sino la conciencia democrática y libertaria del movimiento obrero chileno.

No podríamos decir sin embargo, que hoy la unidad se ha consumado. Efectivamente hay divergencias y retraso en el proceso unitario. Los tiempos negros, no obstante, ya van pasando y el sentido unitario, realista, clasista, pluralista y libertario se ha ido transformando en la media dominante de la base y los dirigentes sindicales chilenos.

#### INGREDIENTES DE CONFUSION Y ATOMIZACION

Por ello, resulta más extraño que en estas circunstancias se vuelva a poner nuevamente en el tapete la idea de las centrales sindicales ideológicas. No cabe la menor duda que es una tesis divisionista, altamente perjudicial a los intereses de los trabajadores, que inserta en la vida sindical un ingrediente de confusión y atomización. Pero es necesario examinar los argumentos de los autores de esta tesis.

En primer lugar, ellos sostienen que la verdadera libertad sindical está asociada al derecho de institucionalizar organizaciones que respondan a la posición ideológica de los afiliados, sobre cuya base el sindicato puede actuar más coherentemente.

En segundo lugar, afirman que la mezcla de posturas ideológicas divergentes, "democráticas y marxistas" (lenguaje copiado de los círculos más reaccionarios) es imposible, pues castra el verdadero sentido del "sindicalismo libre" que es la lucha por una sociedad democrática, que no sería el propósito de los marxistas.

En tercer lugar, sostienen que en la mayoría de las experiencias de centrales unitarias los marxistas se apoderan de ellas y las demás corrientes se convierten en "tontos útiles" de sus políticas. ¡El mismo argumento de Pinochet!

La libertad sindical contrariamente al argumento DC está vinculada a la existencia de una sociedad verdaderamente democrática y participativa. Para lograr tal objetivo el enfrentamiento decisivo es con los propietarios del gran capital, cuya fuerza en la sociedad de clase inviabiliza la verdadera libertad, y para lograr éxito en esa confrontación es fundamental contar con fuerza, y la fuerza la otorga la unidad y la calidad de la lucha. La existencia de centrales paralelas, como lo demuestra la práctica, debilita el poder sindical y en la mayoría de los casos la confrontación se da más entre trabajadores que entre capital y trabajo.

#### SINDICATOS Y PARTIDOS

La coherencia de un sindicato se alcanza por la claridad de sus objetivos de lucha, por la existencia de formas realmente democráticas de funcionamiento y de discusión, por la capacidad de los dirigentes para defender con inteligencia y fuerza el programa del sindicato, por la movilización general de los afiliados para respaldar sus propias decisiones y

plataformas reivindicativas y por su inserción en la lucha global del pueblo por alcanzar el pleno ejercicio de los derechos y libertades públicas y sindicales.



La represión no discrimina ideologías

Los sindicatos son por sobre todo instrumentos de combate de los intereses obreros y no academias ideológicas de un determinado Partido. Por eso siempre hemos distinguido muy bien el rol diferenciado entre el Partido y el sindicato. Si hubiésemos llegado a la conclusión que es lo mismo sindicato y Partido, también habríamos impulsado la política de las centrales sindicales ideológicas. Pero entendemos que los sindicatos no son "parcelas" de los partidos, sino el poder de clase de los trabajadores en la defensa de sus intereses y reivindicaciones y contribuyente fundamental de la lucha por una sociedad libre y democrática.

El segundo argumento es simplemente un sofisma. A lo largo de la historia sindical chilena, en las organizaciones laborales han participado miembros de las más heterogéneas posiciones ideológicas, filosóficas o religiosas, incluso la mayoría de personas no tienen ideas políticas bien definidas. Esa heterogeneidad ideológica, que es por lo demás algo natural y no el deseo de nadie en particular, no ha sido jamás obstáculo para que el movimiento sindical chileno haya alcanzado grandes conquistas en su lucha unitaria. Ni menos obstáculo en la convivencia y desarrollo del sindicato.

Los sectores marxistas han sido en el movimiento sindical una de las fuerzas más democráticas. La democracia es siempre la expresión de la mayoría y en muchas ocasiones la minoría ha ocupado lugares en la dirección sindical chilena que no se han correspondido con las preferencias democráticas de las bases. Y ello avalado y concedido por los marxistas. Y desde otro ángulo, a lo largo de la historia los marxistas han pagado el más alto costo por defender la libertad y la democracia, costo que es demostración concreta y no abstracta de la consecuencia democrática. Desgraciadamente no todos pueden decir lo mismo, porque muchos el día 11 de septiembre de 1973 (sólo por señalar un ejemplo) y durante muchos años fueron los grandes abogados de los peores atentados a la democracia cometidos por la dictadura de Pinochet. ¡Y no se vió a marxistas asumiendo la defensa de un Estado totalitario o siendo instrumento para consolidar el fascismo!

#### INTERESES Y LUCHAS COMUNES

Es cierto que un marxista tiene una opción de sociedad diverso de la de un demócratacristiano. Pero entre un trabajador marxista y un demócratacristiano enfrentado a un empresario o a un gobierno, por sus intereses económicos y sociales, por su derecho a vivir en libertad, por un orden justo y democrático hay profundas similitudes y coincidencias.

Y ello es así porque es la sociedad de clases la que ha fijado las "reglas del juego" y son esas reglas de injusticia y sometimiento las que quiere cambiar tanto el marxista como el cristiano. Y para eso actúan juntos en los sindicatos.

Una de las virtudes de los demócratas es que son capaces de dialogar, de vivir en pluralismo. Ello es una alta expresión de su concepto de libertad. Por eso que negarse a sindicatos de composición ideológica heterogénea es muestra de profunda debilidad teórica y política. Es como no atreverse a la confrontación de ideas sometiendo al veredicto de la base sindical. Es como querer vivir en un país dividido geográficamente y humanamente en zonas ideológicas. Eso es lo más antidemocrático que se pueda concebir. La democracia en el sindicato es la expresión de las mayorías y del libre intercambio de posiciones.

El tercer argumento ya casi no resiste respuesta. Las centrales unitarias en Chile han aprobado sus plataformas y programas de lucha en eventos democráticos. Y es más, por ejemplo en la CUT, con todos los defectos que puedan indicarse y que muchas veces hemos indicado, en la inmensa mayoría de sus congresos las resoluciones y declaraciones fueron aprobadas por unanimidad, incluidos los votos de los ahora partidarios de las centrales paralelas. Lo mismo vale ahora respecto de los acuerdos de la Coordinadora Nacional Sindical.

Por ello afirmar que en las centrales unitarias se hace la política que indican los marxistas, es simplemente una excusa o un argumento pobre. Lo que debe decirse es que por múltiples razones las tendencias de orientación marxista, socialista y comunista, han logrado en la historia sindical chilena más efecto y apoyo de los trabajadores que otras corrientes. Y en aquellas organizaciones, en la que los marxistas han sido minorías jamás se les pasó por la cabeza que la solución era construir federaciones o sindicatos paralelos.



La mayoría manda en la unidad sin fronteras

Así también han mostrado su consecuencia y vocación democrática. La condición democrática es algo más que una teoría, es práctica real.

Lo que si hemos sostenido quienes nos ubicamos en las corrientes marxistas es que la voluntad de la base sindical para determinar el programa, la política sindical y la elección de los dirigentes es lo que hay que acatar y a ello atenerse.

#### LA UNIDAD, CUESTION VITAL E IRRENUNCIABLE

La unidad sindical es para nosotros una cuestión vital e irrenunciable. Ella es promotora de fuerza y acción. Así se ha probado en todo este tiempo. La unidad y la consagración han sido básica en las jornadas de protesta que han conmovido a Chile y al mundo, poniendo a nuestro pueblo en otro pie de movilización y organización antidictatorial y acercando los días de la victoria democrática. La unidad sindical ha sido también, constructora de avances en la reconquis

ta de espacios de libertad arrebatados a Pinochet y en el establecimiento de una orgánica sindical más fluida y funcional. Ha sido vital en la derrota -de hecho- del plan laboral de la dictadura, plan que quiso aniquilar la vida sindical del país.

Pero lo más importante es que los trabajadores de base, así como la abrumadora mayoría de las dirigencias sindicales, está firmemente por la unidad y por la construcción de un movimiento sindical unitario. Las formas como se llegue a ello son variables y en gran medida todos los progresos del Comando Nacional de Trabajadores apuntan en realidad positivamente a ese propósito.

La tesis de las centrales sindicales ideológicas no es factible, a mi juicio, en un país de grandes tradiciones y necesidades de unidad. Es por lo demás una tesis "importada", alejada de la historia nacional, incubada en las oficinas de la AFL.CIO (Central sindical norteamericana) e implementada en Santiago por el agregado laboral de la Misión Diplomática Norteamericana. Ellos quieren tener "al fin" una Central "Made in USA" en Chile con la cual influir en el concierto sindical interno, de modo que el "fantasma" marxista no prospere o a lo menos se debilite, a través de una lucha desde la otra acera (o centralita) contra ellos, lucha en que no se regatearán los medios de toda índole, como ha sucedido en otras latitudes.

Pero creer que la conciencia y la dignidad de los sindicalistas chilenos, o de la base trabajadora, está en una casa de remate para su compra, es simplemente no conocer al pueblo chileno. Y si alguna oveja descarriada captan, en corto tiempo serán los propios trabajadores quienes la identifiquen y la coloquen en su lugar.

Sin ánimo de ser pitoniso, creemos que el plan aprobado en el congreso sindical DC es un proyecto fracasado.

Hernán del Canto

## CRONICA

# MANUEL CONTRERAS: PRONTUARIO DE UN CRIMINAL

### Primera parte

El general en retiro Manuel Contreras Sepúlveda ostenta la triste ignominia de ser uno de los mayores criminales de que haya recuero en Chile. En once años ha sido el cerebro diabólico de los crímenes y el terror contra el pueblo que caracteriza la dictadura de Pinochet. En verdad, Contreras ha sido el ejecutor de las órdenes del dictador y su hombre de más estricta e invariable confianza. Creemos de interés entregar a nuestros lectores una síntesis retrospectiva y actual de los horrores de Contreras y las gestapos de Pinochet. Nuestro colaborador Esteban Bucat ha realizado un minucioso trabajo de investigación al respecto que empezamos a dar a conocer. Por su extensión e interés esta crónica se dividirá en dos partes. Publicamos a continuación la primera parte.

Manuel Contreras Sepúlveda, fundador-director de la DINA y principal asesor represivo de Pinochet, está indisolublemente ligado a la existencia del fascismo en nuestra patria como a su inevitable desaparición.

El saldo criminal, hasta la fecha -de 30.000 muertos, 2.500 desaparecidos, miles de presos políticos y torturados,

un millón de exiliados, centenares de relegados, además de los robos a pertenencias de las víctimas y sus familiares- como los negociados, fraudes, estafas y otras tropelías contra el fisco y el patrimonio nacional, tienen en Contreras, Pinochet y otros jefes fascistas a sus máximos responsables.

Contreras se inscribe en el sector "duro" del fascismo junto a Pablo Rodríguez, Federico Willouby Mac Donald, Gastón Acuña Mac Lean, Alvaro Puga y otros "nacionalistas" y golpistas, muchos de ellos agrupados en el M.A.N. (Movimiento de Acción Nacional) -última reserva política "civil" del pinochetismo.

#### LA FARSA DE LOS "DUROS" Y LOS "BLANDOS"

Los "duros" o "populistas" han venido postulando sintéticamente, una política económica "populista" de "alivio" a la situación general, que permite aumentar el esmirriado apoyo al dictador. En lo político, se plantean el mantenimiento del "espíritu del 11 de septiembre", de respaldo absoluto a Pinochet y las fuerzas armadas y su mantención en el poder hasta cumplir las "metas". En el plano represivo, postulan un sistema de terror permanente y extremo de guerra interna total. De allí las críticas del sector de Contreras al modelo económico de "schok" de los "blandos" aplicado por los "Chicago Boys"; a distintas recetas "aperturistas" (sin excluir aprovecharse de algunas de ellas) y sus críticas al sistema represivo que pretendió imponer el sucesor de Contreras en la CNI. Ambos grupos pretenden desarrollar la mejor fórmula que asegure el dominio de los monopolios en Chile. Y por sobre todo, están unidos en el odio al pueblo.

La lucha de masas y la unidad cada vez mayor que abarca a la inmensa mayoría del país tras el objetivo de terminar con Pinochet y la dictadura e implantar un régimen democrático arrinconan al dictador, imposibilitándole maniobras al interior del régimen y cuotear las esferas del poder, para no dividir sus fuerzas, dándole, como ha sido hasta hace poco tiempo atrás a los "blandos" lo que más han querido: el manejo económico y

a los "duros" el manejo de la represión. Los últimos acontecimientos políticos-dictatoriales muestran el protagonismo, cada vez mayor de los "duros" de Contreras en las determinaciones y acciones que el dictador emprende para mantenerse en el poder, cueste lo que cueste. En este contexto se produce el nombramiento, tiempo atrás de Sergio Onofre Jarpa, quien en actitud "aperturista" para facilitar "el retorno a la democracia" exige ahora "manu militari" 150.000 firmas, como mínimo para inscribir un partido político y descubre, de repente, dificultades para realizar un plebiscito que permita el "pronto tránsito a esa democracia".

Jarpa prepara las condiciones político-militares que aseguren la "mantención del espíritu del 11 de septiembre" como lo piden los "duros", con una pseudo democracia "controlada" por un comité político de generales. El nombramiento del nazi Mario Arnelo como asesor "especial" del dictador con rango equivalente a ministro se inscribe en la política favorable al sector de Contreras. Los nuevos ministros del sector económico y otros cambios en ese mismo sector -"para reparar errores de los Chicago Boys"- son el primer paso al nombramiento de otros ministros más populistas e identificados con los "nacionalistas".



Manuel Contreras: un rostro para recordar

## LA REAPARICION DE UN CRIMINAL

Estas medidas del dictador en beneficio del sector de Contreras y los duros se acrecientan en el plano represivo controlado permanentemente por ellos. A la brutalidad criminal habitual se agregan en las últimas semanas peticiones de consejos de guerra, censuras a publicaciones independientes, detenciones y expulsiones del país que afectan principalmente a dirigentes del MDP y a profesionales de la animación cultural como René Largo Farías y ciudadanos retornados al país después de un largo exilio. En esta escalada se ha programado una serie de atentados terroristas contra personalidades opositoras como el intento de asesinato del ex senador Jorge Lavandero, el atentado descubierto a tiempo contra el obispo auxiliar Jorge Hourton, la quema de iglesias católicas y otras agresiones que están por desarrollarse.

El plan de los duros busca "legalizar" la represión y han conseguido algunos avances importantes como la ley anti terrorista destinada a santificar la criminalidad de la CNI contra los sectores democráticos y la "ley de prensa" destinada a aherrar aún más la libertad de informar luego de las denuncias documentadas sobre la corrupción de Pinochet y su familia.

Para que no haya dudas acerca del giro a seguir el dictador sacó a la circulación pública a su principal asesor represivo: el ex jefe de la DINA y actual jefe de la "Alfa Omega" Manuel Contreras. El tenebroso personaje reapareció ostentosamente para infundir miedo haciendo declaraciones al momento que "escapaba milagrosamente con vida" de un auto atentado preparado defectuosamente con petardos viejos que reventaron sin explotar un par de cuadras más allá del lugar destinado a la escena final. Contreras se entrevistó ostentosamente con Pinochet en La Moneda en su calidad de Secretario General de los generales y almirantes en retiro.

En definitiva ¿quién es Manuel Contreras?. Para ubicar en su contexto a uno de los mayores criminales de nuestra his-

toria es necesario hacer un racconto y explicar algunos hechos como en un film que no es una ficción sino una realidad monstruosa.

## CREACION DE LA DINA

Según la doctrina de seguridad nacional y de la guerra interna que se deriva, y de acuerdo a los cánones de los estrategas político militares del pentágono, era necesario a partir del golpe militar crear un organismo armado y secreto para destruir el movimiento democrático y sus dirigentes a fin de mantener al régimen en el poder. Pinochet llamó a crear ese organismo "coordinador y centralizador de los servicios de inteligencia y contrainteligencia de las fuerzas armadas y carabineros. La primera reunión para crear la DINA, en octubre de 1973 fracasó: los celos tradicionales entre esos servicios, el esquema fascista no definido entre los miembros de la Junta, la ambición de poder absolutista que ya mostraba el dictador, diferentes doctrinas que cada servicio tenía que enfrentar la "subversión" y el temor de perder el control sobre su respectivo servicio secreto de parte principalmente de los representantes de la marina y aviación hizo fracasar la reunión. A pesar de presidirla un general de carabineros para facilitar los acuerdos entre los "grandes".

A fines de noviembre se creó recién la DINA -mediante un acuerdo elemental, que recién puede aparecer en junio de 1974, como Decreto Supremo con tres artículos secretos que le dan el carácter criminal que tiene. Este tiempo transcurrido y la redacción del decreto muestra el acuerdo en reprimir cooptada y científicamente de manera criminal a los sectores democráticos y el intento de mantener su autonomía de cada servicio secreto. Los sucesivos y casi ininterrumpidos estados de emergencia en más de diez años de dictadura fueron los mecanismos que creó Pinochet para coordinar y centralizar en beneficio de la DINA-CNI la acción de esos servicios secretos. Así Pinochet se erigió como Jefe de la Gestapo, hasta hoy día.

Con la propia DINA y Contreras, se encargó Pinochet de

aplastar sistemáticamente el poder real de los representantes de la marina y aviación, debida cuenta que Mendoza había subordinado a Carabineros al ejército.

#### EL PARIENTE DE TEJAS VERDES

Pinochet llamó a su pariente el coronel golpista del arma de ingenieros Juan Manuel Contreras Sepúlveda a constituir la DINA. A la fecha, comandante del regimiento de Tejas Verdes y jefe militar de la provincia de San Antonio. Había sido jefe militar en Osorno y Director de la Academia de Guerra. En San Antonio encabezó la represión a partir del golpe con militares y civiles fascistas ensañándose principalmente contra el movimiento sindical portuario. Instaló en las cercanías del regimiento el primer campo de concentración y tortura, en Bucalemu, en las cercanías de una de las casas de veraneo del dictador.

Pinochet le puso ilimitados recursos para montar la DINA, en función de sus órdenes exclusivas.

Contreras reclutó a elementos fascistas de los servicios secretos militares, gran parte de "Patria y Libertad", de grupos "nacionalistas", militares cadetes, militares en retiro, de la juventud y partido Nacional, ex detectives y personal técnico calificado de Investigaciones, carabineros, aristócratas, delincuentes, magnates, profesionales, etc. Muchos de este "equipo humano" venían ya actuando coordinadamente en tareas subversivas contra el gobierno de Allende.

Fueron reclutados por Pinochet y Contreras, gran parte del grupo terrorista "B.O.C." que asesinaron al comandante en jefe del ejército René Schneider en octubre de 1970. La incorporación de estos elementos se ha mantenido en secreto para el conjunto del ejército por parte de Pinochet, Contreras y sus sucesores.

Contreras se apropió de casas, departamentos, de instituciones de organismos populares y estatales y de sus propias víctimas. También "Patria y Libertad" le entregó alguno

de sus cuarteles y el "rector militar" de la U. de Chile le facilitó locales, etc.

Adquirió y se apropió de distintos tipos de vehículos, muchos de ellos de detenidos desaparecidos. Se apoderó de carnets de identidad, pasaportes, chequeras, y otros documentos de sus víctimas o de organismos estatales para ser usados en actividades criminales.



Contreras y su abogado Sergio Miranda

#### ESTRUCTURA Y SERVIDORES

Estructuró la DINA en Departamentos, secciones, áreas, brigadas regionales, brigadas centrales, agrupaciones, grupos, etc. Creó un grupo de fusilamientos que actuó secretamente asesinando preferentemente al interior del campo militar de Peldahue, en las afueras de Santiago. Creó un escuadrón de la muerte y diversos comandos especializados en asesinatos y otras actividades. Montó una escuela para infiltrar a los partidos populares en "Colonia Dignidad" etc.

Entre los militares nombra a Jerónimo Pantoja como subdirector; Dante Iturriaga Marchesse jefe del Departamento Ex-

terior; Pedro Ewing, jefe de la Central en Europa; Vianel Valdivieso, jefe de la Agrupación de Electrónica; Hernán Brantes, también como sub director; Pedro Espinoza, jefe de Operaciones; Rolf Wenderoth, jefe de Area; Rolando Larenas, jefe del escuadrón de la muerte; el mayor Jara Seguel como su ayudante y guarda espalda, etc. etc.

Entre civiles "nacionalistas" a Carlos Labarca Maetzer comandante civil de brigada; Jaime Cruzat Aguirre, jefe de infiltración general en Santiago y jefe del grupo de fusilamientos; ambos partícipes del crimen de Schneider; Alvaro Puga, jefe de Area, etc.

Entre los aristócratas y magnates a Maximiano Errázuriz Eguiruren en tareas centrales y en la central europea. El corredor de propiedades Victor Fuenzalida Dublé también en tareas centrales criminales; Francisco Bauzá, jefe de infiltración para el barrio alto de Santiago; Kurt Soto para las poblaciones y Carmen Smith para las empresas, etc.

Infiltrados en los partidos populares muestran su verdadera cara y salen a secuestrar y asesinar como Raúl Romo, René Muñoz, Luz Arce, Marcia A. Merino, etc.

Ex detective como Enrique Rendich y Eduardo Caracholi a cargo, entre otros, del soplaje e infiltración en el centro de Santiago.

Delincuentes como Jaime Melgoza que ya había acribillado a René Schneider -junto a Juan Luis Ossa Cerda- integra grupos asesinos y de infiltración. Los hermanos Daniel y Manuel Salinas Chávez que habían asaltado las farmacias Bentjerot y San Jorge, y una boutique y el Hotel Pedregal asesinando a sus dueños integran grupos selectos de comandos criminales de absoluta confianza de Contreras. Carabineros como el coronel Luis Galleguillos Irigoyen, Manuel Castillo Morales y el Mayor Manuel Torres son nombrados como comandantes militares de la Brigada de Infiltración y vice comandante respectivamente.

## NOMBRES Y APELLIDOS

Soplones preferentemente para descubrir "clandestinos" Contreras los engancha en gran cantidad, entre ellos Pedro Zacunari, supervisor del Café Haití, Jorge Fernández Soto, en poblaciones, Penitenciaría, distintas fábricas y otros lugares; Julio Calderón en Tres Alamos y Rinconada de Maipú, Julio Basualto y Rosa Larraín en Villa "Las Rozas" de La Florida, etc.

Destacado lugar tuvo el reclutamiento del norteamericano Mikael Towley Welch que fue agente favorito y de la máxima confianza de Pinochet y Contreras. A la fecha del golpe estaba prófugo por asesinato de un funcionario de la Dirección General de Servicios Eléctricos. Actuó como instructor y técnico en la Agrupación de electrónica y participó directamente en los asesinatos de Prats, Letelier, amen de otros actos criminales en Chile y Europa. Integró además Contreras a la escritora y esposa de Towley Mariana Callejas como agente activo (ella fue la misteriosa "Liliana Walker"). Contreras integró a María Angélica Aguilera y Juan Umeño, ambos interrogadores y torturadores de Carlos Lorca, Ricardo Lagos, Diana Aaron y otros desaparecidos.

En la compañía de Teléfonos integró como "supervisor" de asuntos especiales a Marcos Derpich Miranda. Implicado directamente en el desaparecimiento de David Silberman. En Correos y Telégrafos, en la sede central, oficina 308, a los mayores en "retiro" Augusto Morales Belloni y Ulises Caro Guerra, ambos jefes de los agentes que interceptan la correspondencia y roban especies y valores de cartas y paquetes. En LAN Chile, al nazi Mario Arnello, quien ensambló las necesidades de la DINA con la infraestructura de la línea aérea. Determinado personal se integró total o parcialmente a la DINA: el jefe de seguridad de Lan en Pudahuel y activista de "Patria y Libertad" Clodomiro Rodríguez, como el funcionario de ese departamento Patricio Madrid Liberona se integraron a tiempo completo a grupos de secuestro tortura y muerte de la DINA. Participaron directamente en el secuestro de Joel Lluyquiñir y le torturaron en Bandera

121 y después en Londres 38; a Jaime Arrau Enríquez también funcionario de LAN-Buenos Aires implicado directamente en el asesinato de Carlos Prats y esposa y en el espionaje a los chilenos. En el Banco del Estado sucursal Buenos Aires, fue instalado como funcionario, el agente de la DINA Enrique Arancibia Clavel. Este fue partícipe de la intentona golpista de Viaux en octubre de 1969.

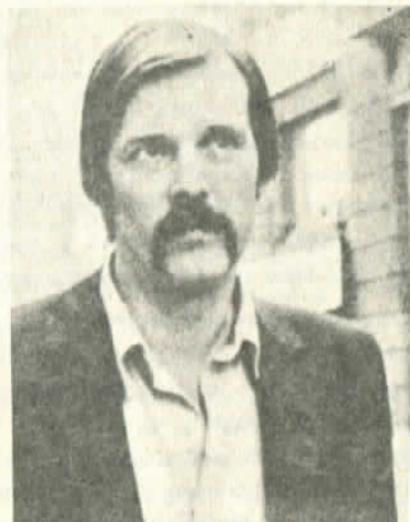
Entre los profesionales Contreras contrató al abogado Jorge Villalobos Bolt, al psicólogo Hernán Tuane, especie de decano de la tortura síquica y "asesor de relaciones humanas" de Pinochet. Entre los médicos contó con un valioso apoyo para tareas de persecución y tortura: el actual subsecretario de salud de Pinochet, Augusto Schuster. El Consejo Episcopal chileno que agrupa a los obispos debió preocuparse especialmente de Schuster. En su informe confidencial de abril de 1975 los obispos señalan en el punto XXX: "El doctor Augusto Schuster G. médico militar, ha hecho circular una nota (traducida de un manual norteamericano) donde se describen las posibles características de la personalidad de los partidarios de Allende; sus grados de peligrosidad y sus posibilidades de recuperación. Los obispos acompañaron en su informe "notas siquiátricas" escritas por el sub secretario de Pinochet, las cuales facilitaron la labor criminal de la DINA.

Pinochet y Contreras aumentaron los efectivos de la DINA entre 1974 y 1977 en un 130%. En ese período las fuerzas armadas aumentaron en 10%. En 1974 el personal de los servicios secretos de las de las fuerzas armadas era el 5,8%, tres años después 12%. El 90% de ellos dedicados a la lucha interna, a la presión al pueblo chileno, sus organizaciones y dirigentes.

#### ALGUNOS DE LOS CRIMENES

En marzo de 1974 muere en la cárcel, víctima de tortura el general constitucionalista de la Fuerza Aérea Alberto Bachelet, a la fecha del golpe Secretario Nacional de Distribución. Apresado y sabiéndose de su enfermedad cardíaca, fue obligado

a presenciar el bombardeo aéreo de La Moneda, a fin de provocarle un infarto. Torturado brutalmente le sobrevinieron infartos hasta morir en su celda.



El asesino a sueldo Michael Townley

Tres días después muere asesinado el vice presidente de la República y ministro de Salvador Allende, José Tohá. Apresado en La Moneda el día del golpe, fue confinado al campo de concentración de la Isla Dawson y sometido a vejaciones y trabajos forzados. En grave estado fue trasladado al Hospital Militar. Allí le interrogaban brutalmente. En la víspera del asesinato, los torturadores ofrecieron cinturones a varios presos en el hospital, incitándolos al suicidio. Con esta "coartada" previa, estrangularon a Tohá. Así corrieron la versión del "suicidio". Al momento de ser asesinado, Tohá no podía caminar, estaba casi ciego y pesaba menos de 45 kilos en sus casi dos metros de estatura. Contreras y Pinochet se ensañaron en quien fuera su superior como Ministro de Defensa.

En septiembre de 1974, por orden de Pinochet y Contreras un comando de la DINA asesinó en Buenos Aires al vice pre-

sidente de la República, ministro y comandante en jefe del ejército Carlos Prats y esposa. A pocos días del golpe, Pinochet le permitió que saliera del país. Prats viajaría a Argentina en auto. Así el dictador pensaba asesinarle en el trayecto hacia la cordillera. El vehículo de Prats fue interceptado en Colina y Los Andes, sin embargo sólo viajaba el chofer. Prats, ayudado por un pequeño grupo de militares viajó en helicóptero hacia el primer puesto fronterizo argentino. Enfurecidos, Pinochet y Contreras dieron la orden de asesinarle en territorio argentino. El grupo de Contreras fue comandado por Mikael Towley, quienes asesinaron al principal símbolo moral y constitucional de las fuerzas armadas chilenas el 30 de septiembre de 1974.

A esta fecha, Pinochet y Contreras con la DINA habían asesinado a miles de chilenos. Las casas secretas y campos de concentración funcionaban día y noche. Los secuestros, desapariciones, torturas y asesinatos se sucedían en una escalada que hacía pocos meses se había iniciado. Entre las víctimas comienzan a figurar también militares y altos funcionarios del régimen a quienes Pinochet y Contreras ven como competidores en el control del poder o aquellos que conocían muchos entretelones acerca de los contactos extranjeros de Pinochet para dar el golpe y que comenzaban a mostrar síntomas de desacuerdo con algunas medidas del dictador. Uno de los casos es el de Kurt Lutz, general de ejército que era agregado militar en Lima a comienzos de 1973. De allí fue trasladado a la jefatura del Servicio de Inteligencia Militar por Pinochet a fin de montar las bases de inteligencia para desatar el golpe de Estado. Lutz fue testigo de primera magnitud de los trajines golpistas de Pinochet y de sus contactos con la CIA. A partir del golpe, como jefe del SIM, Lutz encabezó la sangrienta represión en conjunto con los otros servicios de inteligencia de las FFAA y carabineros. Cuando debía crearse la DINA y el nombramiento de Lutz era inevitable como primer director, Pinochet lo trasladó por un corto período como secretario general de la Junta, inspector del Ejército y finalmente lo envió como jefe militar de la más austral división del ejército con sede en Punta Arenas. Pinochet

le dejó así la DINA a Contreras.

Poco después un desusado informe del ejército indicaba que Lutz había sido trasladado al hospital militar al sobrevenirle "complicaciones por antiguas úlceras". El segundo informe anunciaba el fallecimiento de Lutz. En realidad, el general había recibido dos impactos de bala en el abdomen. Al mejor estilo hitleriano Pinochet se deshacía y enterraba a "un amigo y compañero de armas de toda una vida".

#### EL HELICOPTERO DE BONILLA

Parecida suerte tuvo la segunda antigüedad del ejército, Ministro del Interior y sucesor oficial de Pinochet, general Oscar Bonilla, que quería brillar con luces propias. Bonilla emprendió una actividad populista en contacto directo con organismos de masas, especialmente pobladores, además de mantener vínculos con el ex presidente Frei del que en su oportunidad fue edecan militar. Además de sus inclinaciones DC Bonilla exigía que la DINA dependiera del mando del ejército y no del exclusivo arbitrio de Pinochet. Cuando se empezó a hablar de un recambio, que tendría como líder a Bonilla, Pinochet lo sacó del Ministerio del Interior y lo trasladó a Defensa donde ya no podía desplegar ningún populismo. Luego vinieron para Bonilla confusos rumores, repentinas enfermedades y un reparador viaje de vacaciones a un fundo del sur. Bonilla murió al explotar el helicóptero que lo traía de regreso de esas vacaciones para asumir al día siguiente el Ministerio de Defensa. La diabólica trama no terminó allí. Dos técnicos franceses a cargo de los helicópteros del ejército realizaron una investigación que determinó la existencia de un sabotaje. No pudieron dar a conocer su detallado informe técnico porque... murieron al explotar el helicóptero que los traía de regreso. Bonilla fue sepultado en el mausoleo del ejército entre Schneider y Lutz. Algunos días después su sucesor en el escalafón, General Héctor Bravo Muñoz, fue designado Embajador de Chile en Tailandia. El ayudante de Bonilla, Comandante Lira, fue trasladado a un oscuro cargo de segunda importancia en una Intendencia sureña.

Posteriormente fue asesinado "por error" por una patrulla militar.

Mejor suerte tuvo el general golpista Sergio Arellano Stark que compartía los planteamientos políticos de Bonilla, Arellano encabezó las tropas en el centro de Santiago el día del golpe y luego fue el jefe de una macabra delegación que se dirigió al norte, a la zona de los minerales. Personalmente, ordenó el asesinato de un centenar de dirigentes políticos que cumplían condenas leves (entre ellos el periodista Carlos Berger). Arellano y el oficial "Harris" dijeron "limpiamos la zona de los minerales para asegurar la tranquilidad del país". El general asesino tenía cierto prestigio dentro del Consejo de Generales donde propiciaba una línea de fortalecimiento institucional. Pinochet lo sacó de la división del ejército más poderosa de la cual Arellano era Comandante y de la guarnición de Santiago. Lo "ascendió" al cargo rotativo de Jefe del Estado Mayor Conjunto de la Defensa obligándolo a presentar la renuncia después de diversas presiones y ofrecimientos rechazados por Arellano.



Continuará.

## LA GENERACION PERDIDA



Reproducimos un artículo aparecido en la revista "HOY" (número 371) que tiene un significado particular: es la autocrítica descarnada de un hombre público que fue tenaz opositor de la Unidad Popular y que creyó que el régimen de Pinochet era una esperanza para el país. Ahora Orlando Saenz reconoce el trágico error y es otro de los millares de chilenos que se equivocaron y que denuncia la bárbara demolición de todo un país. Aquí están sus palabras tal como fueron escritas.

Con su economía deshecha y agobiada bajo una deuda interna y externa irremontable, con su convivencia social alterada por resentimientos profundísimos, con sus libertades ciudadanas conculcadas y sus derechos humanos sistemáticamente violados, con su posición internacional menoscabada y solitaria y con su institucionalidad republicana destruida por la autocracia, Chile enfrenta la peor y más integral crisis de su historia.

Cuando se pretende descubrir a los principales culpables de esta catástrofe sin precedentes, ciertamente que sobresale la responsabilidad del régimen del general Pinochet

que aspira, con argumentos irrefutables, al dudoso honor de ser el peor gobierno que haya conocido la República. Pero no es, por cierto, el único culpable.

Seguramente la historia será implacable con quienes, desde el poder, han transformado a este país en una caricatura de la democracia libertaria, progresista y respetada que fue, pero la verdad es que la acción de un gobierno, por malo que sea, no puede explicar por sí sola una crisis de la magnitud y profundidad de la que nos aflige.



Se dice que los países tienen los gobiernos que se merecen y ese refrán, como todos, no es más que la expresión liviana y sintética de una verdad más profunda y compleja. Quiere señalar que la acción de un gobierno, por autocrático y arbitrario que sea, no puede realizarse sin algún grado de colaboración, activa o pasiva, de importantes sectores sociales. Y ése es el caso de Chile, por cierto.

Tomemos, por ejemplo, el problema de la violación de los derechos humanos. Si bien en su aspecto material ha sido obra de los mecanismos de represión creados por el régimen y de quienes lo han comandado, no puede dudarse que ella no habría sido posible, a lo menos en la escala y prolongación que ha tenido, sin la complicidad culpable de amplios sectores ciudadanos: el Poder Judicial, que no ha sabido ni querido proteger a la población de la violencia institucional; los medios de difusión, que han acallado y tergiversado sistemáticamente el sufrimiento del cuerpo social al intentar hacer parecerlo como normal y sin importancia; las clases privilegiadas que, vendiendo su conciencia por el plato de lentejas de la seguridad del orden establecido, han suspendido la severa sanción moral con que debieron y pudieron evitar la mayoría de los atropellos; los políticos que, con su ambigua posición, han pretendido hacer compatible el apoyo a este régimen con un verdadero ideario democrático.

Y, como en el ejemplo elegido, igual razonamiento se puede aplicar a todas las políticas que, por más de un decenio, han estado demoliendo a Chile: la utopía neoliberal de los Chicago boys, el aislacionismo altanero en el plano internacional, el rompimiento con todos los esquemas integracionistas latinoamericanos, la doctrina de la seguridad nacional que sólo puede conducir a hacer incompatibles a las Fuerzas Armadas con una economía sana y con un estado democrático, el manejo del país como si fuera un feudo, etc.

En cada uno de estos casos, la puesta en práctica prolongada de estas concepciones ha sido posible porque, con aprobación explícita o con silencio otorgante, los sectores responsables de la ciudadanía se han asociado a ellas. El caso de las organizaciones gremiales empresariales frente a la política económica de Sergio de Castro es otro ejemplo sobresaliente de esa complicidad claudicante.

Por todo lo señalado, es inquietante tener que concluir que el fracaso del gobierno es, en el fondo, mucho más que el

fracaso de un hombre y su régimen: es la claudicación de toda una clase dirigente, entendiéndolo por tal a la minoría ilustrada que, en un país como Chile, monopoliza el poder económico, administrativo, militar e intelectual.

Es esa clase, de la que también formamos parte, la que ha tenido que abdicar de sus principios, de sus instituciones y de sus ideales para retener sus privilegios escudada en la fuerza, ante la que es la primera en humillarse. Por eso, porque la fuerza es siempre el último argumento de los que han perdido la supremacía moral e intelectual, es que la historia nos recordará como la generación perdida del devenir chileno. Somos aquellos que recibimos de nuestros padres una patria libre, digna y en desarrollo y estamos a punto de entregarle a nuestros hijos un feudo medieval estancado y humillado.

El general Pinochet gusta decir que estamos labrando la grandiosa herencia de las futuras generaciones. Está equivocado. Lo único que hemos hecho, en su administración, es sembrar los vientos que les darán a nuestros hijos una abundante cosecha de tempestades.



## EL COBRE EN EL FUTURO DE CHILE

Desde hace meses, el cobre se ha convertido, por diversas razones, en tema de discusión en el escenario político chileno. Entre los hechos más sobresalientes que han provocado esta situación, están, primero, la promulgación de la nueva ley minera, en diciembre de 1983; luego la solicitud presentada por once compañías norteamericanas a la Comisión de Comercio Internacional, en enero de 1984, para que los EE.UU. reduzcan las importaciones de cobre en 500 mil toneladas.

El espíritu y la letra de la nueva ley, así como las opiniones vertidas por ministros y técnicos del gobierno dictatorial, no tienen nada de novedoso; confirman una vez más, su espíritu entreguista antinacional y proyanqui. Por otro lado,, en los sectores opositores que conforman la Alianza Democrática, se han levantado voces de denuncia en contra de la nueva ley. En los días en que ésta era promulgada, se constituía el "Comité de Defensa del Cobre", el cual contó de inmediato con el apoyo de la inmensa mayoría de la población. Por desgracia, no se ha vuelto a oír de dicho Comité.

Las fuerzas de izquierda, por su parte, han continuado, bajo las condiciones del fascismo, practicando la política de defensa de las riquezas nacionales, que impulsaron como cuestión de principio durante décadas, y que fue convertida en realidad cuando fueron gobierno. La discrepancia y la oposición no bastan. Creemos que es necesario, más aún, indispensable, iniciar una reflexión más profunda sobre el pasado, presente y sobre todo, futuro, de nuestra principal riqueza básica.

#### EL DESARROLLO NECESARIO PARA HACER POSIBLE LA DEMOCRACIA

Entendemos la democracia como algo más que la ausencia de un dictador. Para quién vive de sus manos, ella comienza con la satisfacción del derecho elemental al trabajo, a la vivienda, a la atención médica, a la educación para sus hijos. De ahí que nos atrevamos a afirmar que, para hacer posible un mínimo de democracia en el Chile post-Pinochet, se hace indispensable, entre otras cosas, el desarrollo industrial del país. En el caso chileno, el éxito de un proceso de desarrollo está estrechamente ligado a la definición de una acertada estrategia de utilización de las riquezas de su subsuelo.

Siendo el cobre un rubro cuya exportación cubre entre el 60 y el 70% de la entrada de divisas al país, es fácil comprender la importancia de definir correctamente una política, para su explotación e industrialización, a seguir en el futuro.

#### COMITE INTERGUBERNAMENTAL DE PAISES EXPORTADORES DE COBRE

( C I P E C )

Junto a Perú y Sambia, Chile figura entre los fundadores del CIPEC, organización a la cual han adherido posteriormente países como Australia, Yugoslavia, Mauritania y Guinea-Papua. Las exportaciones de sus países miembros constituyen el 60-70% del cobre importados por los países capi-

talistas industrializados. Las economías de los principales productores del mineral rojo, dependen en un alto grado de su exportación, y de las fluctuaciones que su precio experimenta en el mercado mundial, lo cual hace que estos países pueden ser fácil y sensiblemente presionados por las empresas transnacionales del cobre, y por los gobiernos de los países capitalistas industrializados. Así, por ejemplo, Sambia obtiene el 95% de sus divisas a través de las exportaciones de cobre. Chile entre el 60% y el 70%, Zaire el 55%, Perú entre el 25 y el 30%.



Embarques de cobre ¿hacia donde?

No es difícil, pues, comprender el significado que puede tener para estos países, el que EE.UU. reduzca sus importaciones en 500 mil toneladas. A su vez, la decisión a tomar por el gobierno de Reagan, es un arma más que ideal para el chantaje político.

#### LA INESTABILIDAD EN EL PRECIO DEL COBRE

La inestabilidad en el precio del cobre está determina-

da, entre otros factores, por: 1.- Hasta hoy, el CIPEC no ha logrado coordinar políticas de explotación ni de ventas, como, por ejemplo, lo han hecho los países exportadores de petróleo (OPEP). Esto, como una forma de influir en la cotización internacional. Esta realidad se ha visto agravada en los últimos años por la política seguida por el régimen fascista chileno, de dar garantías plenas a los monopolios para el saqueo de nuestro subsuelo.

Dotado de instalaciones un tanto más modernas, Chile ha podido resistir mejor las deterioraciones del precio del cobre, manteniendo costos de producción aún rentables. En la sangrienta lucha, al amparo de las "sagradas leyes del mercado", los más débiles han ido quedando en el camino. Así, por ejemplo, en los últimos años, Sambia se ha visto forzada a cerrar minas que entregaban un total aproximado de 100.000 toneladas anuales. Téngase presente que la producción total de ese país en 1980 fue de 600.000 toneladas. Como siempre, el cierre de esas minas, significó para los mineros de ese país, cesantía, hambre, miseria y para Sambia subdesarrollo.

2.- La posibilidad de crear grandes depósitos, por tiempo indefinido, de reservas de cobre, hace que el precio de éste pueda ser manipulado relativamente fácil, tanto con fines políticos, como especulativo. Según algunas fuentes especializadas las reservas que, actualmente, podrían ser colocadas de inmediato en el mercado, sobrepasan el millón y medio de toneladas. Para comprender lo que esto significa basta saber que la producción chilena, (siendo Chile uno de los principales productores mundiales) no alcanza al millón de toneladas anuales. A esto, hay que sumar las "reservas estratégicas" de que dispone el gobierno norteamericano, y que pueden ser puestas en cualquier momento en el mercado, provocando una caída vertical en las cotizaciones.

3.- La mayor parte del cobre es consumido por la industria de los países desarrollados. De los 9.578.000 toneladas de cobre consumidas en 1980, sólo 4 países (EE.UU., URSS, Japón y RFA) consumieron 5.300.000 to-

neladas. Es decir, 4 países consumieron el 55,3% del total consumido por el mundo. Esto hace que las bajas en los niveles de producción en estos países, durante la crisis económicas en el mundo capitalista, por ejemplo, se reflejen en forma más que clara en el consumo de cobre.

4.- La apertura o el fin de focos de tensión, el inicio o el fin de conflictos armados, se refleja inmediatamente en la demanda de cobre, y por ende en su precio, debido a la enorme aplicación que tiene la industria militar.

5.- El desarrollo científico-técnico está influyendo cada día más en los niveles de consumo de cobre. Debido a su importancia, trataremos este factor un tanto más detallada.

#### EL COBRE Y LA REVOLUCION CIENTIFICO - TECNICA

La revolución científico-técnica, es decir, el conjunto de cambios cualitativos fundamentales que tienen lugar en la ciencia, la técnica y la producción, está influyendo cada día más en el futuro del cobre, en su campo de aplicaciones. Dado los límites de este artículo, expondré de modo general algunos de estos fenómenos nuevos.



## 1.- Electrotecnia-Electrónica

Una de las áreas en que la revolución científico-técnica, avanza con mayor fuerza es en la electrotecnia y en la electrónica, donde precisamente, según estadísticas tiene lugar más del 50% del consumo mundial de cobre.

Para comprender mejor el significado que este avance tiene para el cobre, veamos un ejemplo:

El primer computador en base a tubos electrónicos, fue diseñado en los EE.UU., y construido a fines de los años 40. Dicho computador poseía 18.000 tubos y 1500 relays. Consumía nada menos que 150 kW de energía eléctrica, y para asegurar su enfriamiento, se le construyó un sistema extractor de aire. Medía 17 metros de largo y 2,5 de alto. Este monstruo pesaba 30 (treinta!) toneladas. Dada la cantidad de tubos, relays, y el alto consumo de energía, es fácil deducir que de las 30 toneladas de peso, varias de ellas lo eran de cobre. No era electrónicamente programable; para ser programado poseía un enorme tablero, como en las viejas centrales telefónicas de servicio manual, y el programa le era entregado por medio de la disposición de clavijas en dicho tablero. Es decir, más cobre.

Desde el punto de vista de sus funciones electrónicas, es posible comparar un tubo con un transistor. Pero en cuanto al precio, hoy es posible comprar por el valor de un tubo, un circuito integrado (CI) que posee las funciones de 100.000 transistores, con un volúmen de apenas unos cuantos milímetros cúbicos.

Hoy, un pequeño computador de bolsillo posee un número incomparablemente más alto de funciones que aquel mamut de 30 toneladas. Es electrónicamente programable, consume energía en el orden de los milímetros y en su fabricación se emplean unos cuantos gramos de cobre.

## 2.- Telecomunicaciones

Aquí tienen lugar, por lo menos, dos procesos que re-

percuten enormemente en los volúmenes empleados de cobre.

### 2.1.- Técnica digital

En un cable por el cual ayer sólo era posible transmitir una conversación telefónica, hoy, por medio de la técnica de transmisión digital, es posible "crear" centenares de "canales", para la transmisión simultánea de hasta centenares de conversaciones u otro tipo de información.

### 2.2.- Cables de fibra de vidrio para la conducción de señales luminosas.

Esta nueva técnica está significando -con ayuda de la microelectrónica- una nueva revolución en los medios de comunicación. Hay quienes incluso le dan mayor valor, que el que tuvo en su época, la imprenta de Gutemberg.

Dicha técnica consiste en la transmisión de la información, transformada previamente en impulsos luminosos, por medio de un cable de fibra de vidrio.

Dadas las características técnicas del cable, y de que en la transmisión se utiliza la técnica digital, es posible la transmisión simultánea, por un cable, de varios programas de televisión, o decenas de miles de canales telefónicos. En casi todos los países europeos, ya están en servicio miles de kilómetros de cable para el enlace de centrales conmutadoras, y en varios países se comienza con el cableado de las redes de distribución.

Es indudable, que como toda nueva técnica, hay numerosos problemas por resolver, pero la experiencia de los últimos años demuestra que el ritmo de avance y superación de dificultades, es inmensamente superior al que le pronosticaban la mayoría de los especialistas. Que el desarrollo va en dirección de la incorporación creciente de esta nueva técnica, es ya un hecho irreversible; a ello ayudan las enormes ventajas que presenta con respecto a la actual técnica en servicio: prescinde del cobre (sólo se necesita para el suministro de

energía); es absolutamente insensible a interferencias magnéticas; no se corroe; incomparablemente más liviano; la materia prima para su producción existe en abundancia y a precios ínfimos, etc. Además, posibilita unir sonido e imagen, con costos relativamente bajos. Es decir, permite realizar el viejo sueño de la humanidad de poder comunicarse, en imagen y sonido, a través de las distancias. Si a esto añadimos que entre el 80 y el 90% de la información que usa el ser humano, la recibe por medio del sentido de la vista, se podrá comprender fácilmente que el desarrollo tecnológico de los medios de comunicación tenderá, y ya lo hace, a desarrollar aparatos de intercomunicación masiva que transmitan y reciban imágenes, (manuscritos, dibujos, esquemas, facsimiles de revistas, diarios, libros, así como televisión comercial, industrial, videoteléfono, etc.).

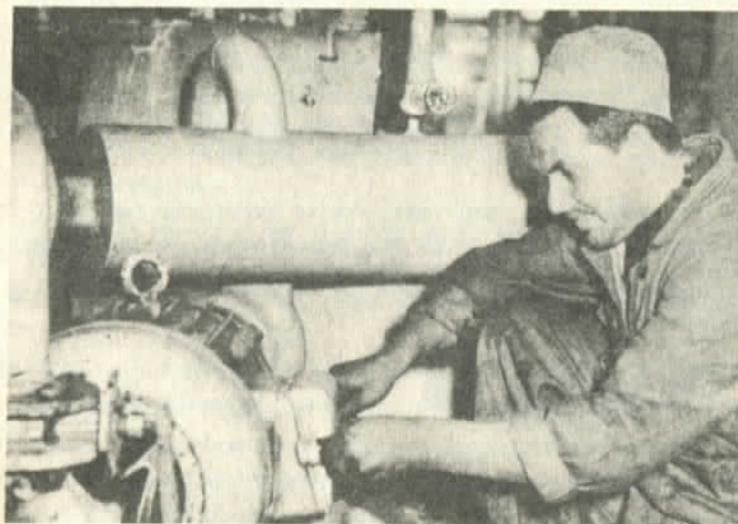
### 2.3.- Materia prima secundaria

El desarrollo científico técnico ha posibilitado, además, el poder volver a obtener determinadas materias primas, partiendo de la chatarra, o de desechos industriales, a costos rentables. Es por ello el nombre de materia prima secundaria.

Según cálculos de especialistas, el 40% del cobre consumido a comienzos de los años 80 fue obtenido de esta forma. La República Democrática Alemana, por ejemplo, que figura nada más que en el 8º lugar en el ranking de países industrializados, consumió en 1979 nada menos que 54.000 toneladas de cobre obtenido de chatarra y desechos industriales.

Asimismo, el desarrollo tecnológico permite desplazar al cobre de una serie de áreas, que hasta ayer eran de su exclusivo dominio. Aluminio, acero inoxidable, diversas aleaciones ferrosas y no ferrosas, fibras ópticas, etc., se han ido convirtiendo, poco a poco, en competidores del cobre, ofreciendo mejores condiciones desde el punto de vista económico. En opinión de expertos, hoy en día, en caso de necesidad, el cobre podría ser reemplazado en un 50% de sus actuales aplica-

ciones, por otros materiales. Este por ciento, como es lógico, tenderá a crecer con el tiempo.



### FUTURO DEL COBRE

Pensamos que la elaboración de una política de explotación e industrialización del cobre debe analizar en profundidad los fenómenos aquí expuestos, y los muchos otros factores que inciden, o incidirán en el futuro, en las aplicaciones que el cobre tiene, pueda tener, o deje de tener. No deja de ser curioso que cada vez que políticos o técnicos, adherentes a partidos burgueses, se refieren al cobre no dediquen ni una sola palabra a estos fenómenos, y sus opiniones se reduzcan a calificar la actitud del gobierno y/o la industria norteamericana, y a expresar su "esperanza" de que el gobierno norteamericano no puede dejar a Chile "abandonado".

Consideramos necesario la rápida creación de un instituto que investigue en torno al cobre, como tarea fundamental.

Algunas de las áreas que el trabajo de investigación podría cubrir serían:

- 1.- Análisis de las tendencias del desarrollo tecnológico a nivel internacional, en las áreas en las cuales el cobre encuentra una aplicación significativa. Por ejemplo: Electrónica, Electrotecnia, telecomunicaciones, construcción de vehículos y de maquinaria, fabricación de armamentos, etc.
- 2.- De acuerdo a los resultados de lo anterior, análisis de probables mercados, y de las necesidades de los mismos.
- 3.- Optimización de tecnologías de extracción, fundición y refinación.
- 4.- Desarrollo de nuevas tecnologías de extracción, fundición, refinación, y producción de nuevas aleaciones.
- 5.- Adaptación, optimización, desarrollo de nuevas tecnologías de producción industrial de productos del cobre. Nuevas aplicaciones.
- 6.- Adjunto a este instituto se debería crear un centro de información del cobre, que concentre el máximo de información científica y técnica que se edita en el mundo, sobre el tema. Es necesario y posible que nos ahorremos recorrer el camino que ya otros recorrieron.

Estamos seguros de que una vez iniciados los trabajos en estas áreas, paulatinamente, se irán perfilando con mayor nitidez los caminos a seguir, y se harán evidentes las necesarias reorientaciones y reorganización del trabajo de investigación y desarrollo.

#### NUEVA POLITICA DE COMERCIALIZACION

No teniendo el país influencia en el desarrollo tecnológico en la esfera de las aplicaciones del cobre, e incluso no existiendo análisis científico de las tendencias de desarrollo, que se perfilan en las áreas industriales con mayor consumo de cobre, es lógico que la política de comercializa-

ción se reduzca a vender nuestro cobre en lingotes, con un mayor o menor grado de refinación -dicho sea de paso, que las transnacionales se esfuerzan por desplazar cada día más el proceso de refinación al país productor, debido a que se trata de un proceso con alto consumo de energía, y con desechos altamente dañinos para el medio ambiente-, a un determinado grupo de países, porque ni siquiera lo vendemos a quien lo quiera comprar, por razones políticas, por imposición norteamericana.

Junto con el cambio de este último criterio, habría que iniciar el desarrollo de una nueva política de comercialización. Dicha política, debe a nuestro juicio, contemplar, entre otros, dos aspectos:

- 1.- Chile debe convertirse en un promotor consecuente de iniciativas que ayuden a unir a los países productores de cobre, tras el esfuerzo de trazar una estrategia común de explotación y venta de ese mineral, como única forma de crear condiciones mínimas para la defensa de sus riquezas naturales, frente a la voracidad de las transnacionales y de los países capitalistas desarrollados.
- 2.- Con los resultados que vayan arrojando las actividades del Instituto de Investigación del Cobre, se hará posible el orientar, en lo que respecta a esta área, el proceso de industrialización que necesariamente tiene que impulsar el país.

Para fundamentar lo anterior cito dos ejemplos:

- 1.- Según estadísticas de organismos internacionales, el 90% de las instalaciones de telecomunicaciones, a nivel mundial, se encuentran concentradas en el 15% de los países. Es decir, la absoluta mayoría de los países (85% poseen reducidas, o ninguna, instalación de telecomunicación. En los procesos de desarrollo que esos países viven, se ven, a veces, obligados a incorporar técnica ultramoderna, que ha sido desarrollada no para las necesidades concretas

de esos países, sino para la realidad y las necesidades que presentan los países desarrollados, que son los que han creado y dirigido el desarrollo de esa tecnología.

Allí, en ese 85% de países hay un inmenso mercado potencial, que podría ser realidad si vamos a él con productos de características técnicas, que se corresponden al nivel tecnológico actual, y a las necesidades del país en cuestión, y no por último, con productos económicamente atractivos.

2.- El proceso de desarrollo que esfuerzan por llevar adelante la totalidad de los países del tercer mundo, supone necesariamente el desarrollo de la industria energética, por la simple y llana razón que sin energía no hay industria que funcione, sin energía no es posible materializar los servicios mínimos que exige la vida moderna, tales como agua potable, luz eléctrica, radio, televisión, etc. El que esa energía sea generada por centrales hidroeléctricas, térmicas, geotérmicas, nucleares, etc., no afecta, ni anula la necesidad de transportarla hasta los centros consumidores, y luego distribuirla. En la construcción de esas redes de transportes y distribución de energía, podrían encontrar aplicación miles y miles de toneladas de cobre en forma de cable, que pueden ser fabricados en empresas nacionales. Con un poco de audacia, el país se podría convertir, en esta área, en exportador no tan solo de cables de cobre, sino de redes completas de transporte y distribución, es decir, cables, torres, transformadores, aislantes, etc.

He expuesto suscitadamente estos dos ejemplos, tomados de entre los muchos que se podrían citar, para graficar las posibilidades concretas que tiene nuestro país, su industria, de transformar el cobre en una fuente de trabajo para miles y miles de obreros, de técnicos, de ingenieros, más allá de las minas. Así entendemos la defensa del cobre, como una lucha y una tarea, como un proceso, que va mucho más allá que la defensa de los yacimientos. Así lo enseñó el presidente Salvador Allende, Y así le seguimos viendo y entendiendo.

Angel Tamayo

## CULTURA

# EL ANGEL DE ANA GONZALEZ



¿Quién no la conoce?. Durante cuatro décadas su Desideria le ha alegrado la vida a los chilenos hasta el extremo de que en cualquier latitud del exilio hace aflorar de inmediato una sonrisa que es un recuerdo amable de la patria nostálgica. Esa "asesora del hogar" entrometida, ocurrente, celosa de sus derechos, no sólo continúa haciendo reír sino que sacó del rincón de la cocina y de las casas ajenas a las más olvidadas y explotadas de las trabajadoras que ahora se multiplican por la dramática lucha por subsistir que ha impuesto una dictadura que pretendió construir una sociedad sólo para ricos.

Pero Ana González Olea no es sólo ese pícaro personaje criollo sino una de las grandes actrices del teatro chileno y una ciudadana valiente y consecuente que no ha cesado en once años de unir su voz a los que luchan por la democracia a pesar de todos los riesgos que hay que enfrentar en un régimen de terror y persecución.

Sin duda pudo emigrar con provecho a otros países donde hubiese sido una figura tanto o más importante que en Chile. Su talento y versatilidad es uno de los mejores del teatro

latinoamericano. Prefirió quedarse en Chile y en pleno apogeo cultural, cuando la mayoría de sus colegas se sentían asediados y angustiados, encendió de nuevo las luces de su Teatro del Angel y empezaron otra vez a hablar sus múltiples personajes. Era necesario hacer reír, pensar, emocionar a los chilenos. También era indispensable decir de cualquier modo la verdad, enfrentar a los censores y verdugos, conquistar un espacio sin censura donde los autores chilenos o los grandes creadores del teatro del pasado o de ahora desplegaran su mundo. Así Ana González se ha mantenido sin claudicar jamás. Es posible entrar en contacto con ella en el teatro, en la radio, en el cine, en la televisión. Un día puede ser la reina Isabel Tudor de Inglaterra y al otro la Desideria. Se la puede ver como lavandera, meretriz, vieja señora del siglo pasado, solterona, abuela o pergolera. Tiene mil rostros, en todos los géneros, en la comedia o el drama. Después de cada función reaparece siempre Ana González que ya es una institución nacional, un "mosntruo sagrado" del teatro chileno, denominación que no le debe gustar en absoluto.



La Desideria y su marido José Estefanía

¿Quién es ella? ¿Cuándo empezó?. Nació en la calle San Diego de Santiago hace 65 años. Fue parte de una familia de medio pelo. El padre, Manuel González Ossa, se divorció de su mujer, Ana Olea, cuando Ana tenía cinco años. Nadie se preocupó demasiado de su educación ni resultó extraña su devoción por ver obras de teatro. Reunía dinero no para ir al cine sino para subir a la galería donde actuaban los saineteros o los zarzueleros de los años treinta. Los salones que dibujaban decorados de papel, los trajes con lentejuelas que querían señalar a una dama elegante y mundana, los atavíos de huasos con espuelas o de "chinas" con delantales multicolores le parecían deslumbrantes. Ella misma soñaba con interpretar algunos de esos papeles aunque era tímida y se sentía fea y sin gracia.

Un día asistió a una función de un teatro de aficionados en la Sociedad Mutualista Artesanos de La Unión en la calle Riquelme de Santiago. A los mutualistas les gustaba predicar contra el alcoholismo y propiciar virtudes cívicas haciendo caso omiso de la lucha de clases. Después de la función uno de los dirigentes invitó a inscribirse en una Academia de "Arte Dramático" entre cuyos profesores estarían nada menos que Alejandro Flores y Rafael Frontaura, los más celebrados actores nacionales de la época. Ana se entusiasmó y le pidió a su severa madre que la inscribiera. Las clases en realidad no eran tales sino unos ensayos muy "al lote" para representar sketch de gusto dudoso. Las celebridades que harían clases no aparecieron nunca por la destartalada casa de barrio pobre donde funcionaba la Academia. Apenas los alumnos se aprendían los papeles tenían que presentarse en veladas sindicales o en escuelas primarias donde eran ruidosamente aplaudidos. Sin darse cuenta Ana González se vio desempeñando el rol principal del sainete cómico "En casa del herrero" de Gustavo Campaña. Fue en 1934. Ana tenía entonces 19 años.

Haciendo reminiscencias del pasado Ana González ha dicho en una entrevista: "Ahora recuerdo que desde chica cantaba, recitaba poesías siniestras que me enseñaba mi madre y otras más siniestras que me hacían repetir mis profesores". En los sindicatos y en las escuelas pobres se hizo popular. Todos decían que era graciosa y que "vivía" los personajes. Además cantaba sin tomar en serio las letras tremebundas de las canciones de moda con lo que hacía reír sin querer, "de puro tímida". Eso sí: en el escenario se transformaba. Costaba reconocer a la jovencita discreta y poco agraciada que salía de las humildes bambalinas de los aficionados para volver a la vida real.

Un día falló una actriz en la compañía de Rafael Frontaura que representaba en el Teatro Carrera de Santiago la obra "Nina" de Gloria Moreno. La fueron a buscar a su casa para ofrecerle el papel y ella fue la primera sorprendida. Asistió a una de las funciones el severo crítico don Nata-nael Yañez Silva que celebraba mucho el viejo teatro español y que lucía polainas y atuendos de un pasado elegante. Fue muy generoso en su juicio. Escribió "es una actriz que no se olvidará". Fue en 1937.

Cuando se terminaron las representaciones de "Nina" fue llamada a integrar la compañía de Alejandro Flores. Era el ídolo del momento. Alto, delgado, con una voz grave y entrecortada, tenía fama de don Juan a pesar del control extricto de su celosa mujer que siempre esperaba en los camarines dispuesta a lanzarse como una fiera cuando sospechaba coquetos que no estaban escritos en ningún libreto. Flores representaba dramas terribles con la misma facilidad que comedias divertidas. Estrenaba a todos los autores nacionales vigentes y escribía a veces sus propias obras, como "La nueva Marsellesa" que combinaba con recitaciones de su poema "Señor" ("hace mucho tiempo que el dolor de la carga"...). Desgracia-

damente Flores era temperamental y amaba tanto a las mujeres como a su perro Copito que un día se enfermó y obligó a interrumpir la temporada.

Los pequeños papeles de empleada doméstica que le asignaban le hicieron perfeccionar a un personaje que fue el resultado de sus observaciones de los modelos reales. Así nació la Desideria con su afición a escuchar a sus patrones detrás de la puerta, no aceptar trabajos violentos como encerrar el piso, barrer mucho e incitar rencillas entre el caballero de la casa y la suegra.

#### L A D E S I D E R I A

Eran los días del Frente Popular y los personajes del pueblo estaban de moda. Siempre tuvo conciencia del triste destino de las empleadas domésticas que eran la prolongación de la vieja servidumbre y de las que nadie -ni siquiera los partidos de izquierda- se acordaban. La Desideria no era sumisa sino contestataria aunque le gustara hablar y vestir como sus patronas. "Siempre se les pinta un mundo falso -dice Ana González- que las hace desclasarse y no tomar conciencia de su lugar dentro de los trabajadores".

Con esta Desideria movediza y parlachina debutó en el Auditorium de la Radio del Pacífico en el programa Intimidades de la Familia Verdejo cuyo libretista era Gustavo Campaña. Al comienzo actuaba caracterizada para el papel y casi sin ningún guión. El programa fue el mayor éxito de esos años. Se convirtió en una amena crónica de la vida de una familia de medio pelo y en un espejo de los acontecimientos políticos del país. Después se llamó "La familia chilena". Todo se comentaba allí: las elecciones, el costo de la vida, la guerra mundial, la moda, los sinsabores burocráticos, etc. Campaña creó estereotipos de los chilenos reales. El jefe de familia, correcto funcionario de una repartición pública, su mujer hacendosa dueña de casa, el hijo algo aventurero, la hija deseosa de casarse, el amigo de la familia, sordo, entrometido y



paracaidista en las horas de comida. Sus nombres, Viterbo, Engracia, Gervasio, Ascanio, etc. se hicieron tan populares como la Desideria que con sus apariciones le confería color popular a todos los incidentes. El dueño de casa siempre terminaba diciendo "Señor, dame tu fortaleza" para cerrar cada divertido y verídico episodio. El elenco de actores lo integraban entre otros Jorge Sallorenzo, María Buhrle, Mireya Latorre, Alejandro Lira, Rolando Caicedo, Jorge Quevedo. La popularidad de la Desideria la hizo recorrer todo el país y ser una estrella donde quiera que apareciera. Nadie la veía en otro papel. Era la primera de las actrices cómicas.

El mismo éxito de la radio se repitió en el cine. Así filmó en Argentina "P'al otro lado" y en Chile "El relegado de Pichitun", "Dos caídos de la luna", una versión jocosa de "La Dama de las Camelias" y otras películas olvidadas. Su personaje la convirtió en una especie de líder -a pesar suyo- de las empleadas domésticas para las que se diseñó otro programa

radial de gran éxito: "La escuela de la Desideria". Circuló la leyenda que ella en la realidad había sido "asesora del hogar" en la casa del periodista Carlos Cariola, lo que era pura imaginación.

#### EXITO EN EL GRAN TEATRO

El personaje terminó por dejar en segundo plano a Ana González que seguía fiel a su pasión por el teatro y que en los ratos libres devoraba libros y soñaba con papeles de mayor exigencia, ojalá dramáticos. En 1946 se casó con el publicista José Estefanía que alentó esa otra fase de su desarrollo como actriz. La impulsó a aceptar una invitación del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica para protagonizar una obra de Eugene O'Neil, "Contigo en la soledad". El director Pedro Mortheiru le hizo severas exigencias. Era como empezar de nuevo. No estaba segura si en realidad podía enfrentar la responsabilidad de una obra densa, poética e íntima sin que apareciera de por medio la Desideria. No sabía si el público la tomaría en serio y le aterraba la reacción de los críticos que podían ser implacables con ella y le exigirían que volviera a los programas de Gustavo Campaña. Sus temores eran infundados porque "Contigo en la soledad" fue el inicio de una gran actriz seria, magnífica en sus caracterizaciones, sobria, medida en sus movimientos, de voz sugerente y con un "angel" especial.

Así pasó a ser una de las figuras más indispensables de un teatro universitario que le exigía interminables ensayos, estudio, asimilación cabal de los personajes. Fueron inolvidables sus interpretaciones de "Pigmalión" de Bernard Shaw y de "La loca de Chaillot" de Jean Giradoux. En la obra de Shaw fue Elisa, la joven de los barrios bajos de Londres a quien un sabio lingüista se empeña en convertir en una gran dama como un conejillo de sus teorías idiomáticas. En "La loca de Chaillot" fue una dama de apariencia extraviada y anacrónica que vive en un mundo mágico pero que es una espada implacable del bien, la verdad, la paz y la justicia.

El buen teatro no daba sin embargo para ganarse la vida. Así del Teatro Municipal debía volver a la radio para transformarse otra vez en La Desideria, ahora en el programa "Radio Tanda" con libretos de Ricardo Montenegro y con el parteneire Sergio Silva de inalterable seriedad. En 1961 sufrió el duro golpe de la muerte de su esposo que sufría de un cáncer al páncreas. Fue un compañero extraordinario y uno de los grandes personajes verdaderos en la vida de Ana González.

#### DIAS DRAMATICOS

La mejor terapia contra la depresión que la invadió entonces fue continuar con su intenso trabajo teatral. Fue protagonista desde su estreno en 1960 de "La Pérgola de las Flores" de Isidora Aguirre con la pegajosa y grata música de Francisco Flores del C ampo. Allí encarnó a la pergolera Rosaura San Martín, madrina de la Carmela que viene a vivir del campo a la ciudad y líder de la rebelión de las floristas que se organizan para impedir la demolición de su fuente de trabajo. En esa obra canta graciosas canciones. Siempre ha cantado aunque nunca le ha dado importancia a sus facultades vocales. En 1969 ganó el Premio Nacional de Arte. A todos les pareció que era de estricta justicia la recompensa a una carrera talentosa y tenaz.

A todo esto no había tenido tiempo de preocuparse de la vida política del país. En lo social le bastaba con estar de parte de los pobres y de la justicia, pero se equivocaba apoyando a veces a los candidatos de la derecha. Hacia 1970 le entusiasmó el programa de la Unidad Popular y la personalidad de Salvador Allende. Prestó toda su colaboración y entendió después que no podía permanecer indiferente cuando se trataba de defender al gobierno popular. Así mucha gente la vio participar en marchas y hasta en los trabajos voluntarios. En 1973 fue invitada al Festival Mundial de la Juventud que se realizó en Berlín, capital de la RDA y vivió allí días de inolvidables emociones en contacto con la juventud del mundo que exigía paz

y que demostraba una inmensa simpatía y solidaridad hacia el proceso chileno amenazado de muerte por sus enemigos. Supo del golpe de Pinochet cuando regresaba a Chile. Le aconsejaron quedarse en el exterior, tal vez en Buenos Aires su carrera podía continuar con tanto brillo como en Chile o quizás podría convertirse en estrella del cine mexicano en papeles de carácter. No aceptó nada, ni siquiera la detuvo en el regreso la posibilidad cierta de persecuciones y represalias en su contra. Vivió acongojada los primeros meses del terror fascista. En varias ocasiones fue señalada como una actriz comprometida "con los comunistas" y fue objeto de amenazas y hostilidades que enfrentó valerosamente sin renunciar a sus ideas.

#### RENACE EL ANGEL

Se recluyó en su casa por algunos meses, ayudó a los asediados por la gestapo de la dictadura, le dio ánimo a los que decidieron quedarse en el país pero que no veían ninguna posibilidad futura de hacer algo en el teatro. Un día, en lo más negro del apogón cultural, decidió abrir las puertas de su Teatro del Angel, cuyas instalaciones adquirió en sociedad con la arquitecta María Luz Sotomayor, también valerosa partidaria de la democracia. Convocó a un grupo de excelentes actores cesantes y les propuso formar una cooperativa. Se repartirían la taquilla por partes iguales. Era necesario representar una obra que alegrara, que de nuevo hiciera reír, que infundiera optimismo en medio del desconcierto, la ira, la impotencia. Así empezaron a ensayar un vodevil llamado "Mujer o Demonio". La misma Ana González se encargó de la limpieza, de los arreglos de los desperfectos del teatro ubicado en una galería comercial de la calle San Antonio. El público acudió generosamente y se divirtió nuevamente con la vena cómica de una gran actriz que le arrancaba risas a las lágrimas.

El Teatro del Angel se convirtió en un obligado punto de encuentro de los partidarios de la democracia. Las obras de su repertorio fueron cada vez más críticas, con más claves

para expresar lo que de verdad sienten los chilenos víctimas de una dictadura que Ana González no ha cesado de denunciar con los medios a su alcance.

De cuando en vez abandona el trabajo en su escenario y lo cede a otros conjuntos. Entonces prueba nuevamente que es una notable intérprete del teatro clásico. Así ocurrió cuando el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica montó "María Stuardo" de Schiller con Marés González de protagonista y con Ana González en el rol de la fría y dura reina de Inglaterra Isabel Tudor. Para eso se cortó el cabello y se rasuró la frente. No era el primer sacrificio de su figura física para ser fiel a los personajes de la maravillosa ficción del teatro.

No tiene vacilaciones en decir que es una luchadora por la democracia y que entrega su contribución para que los negros días de ahora terminen con el triunfo del pueblo chileno. Lo que menos se puede decir de Ana González es que está a la altura de su pueblo.

Martín Ruiz



## PANORAMA LATINOAMERICANO

# ELECCIONES EN NICARAGUA, DERROTA DE LA GLOBALIZACION



La convocatoria a elecciones generales en Nicaragua, ha conducido a la prensa internacional -de buenas o malas ganas- a confirmar las dificultades de la política de EEUU en Centroamérica y, en general, en América Latina.

Esta contundente decisión política del Frente Sandinista 'descoloca' los dispositivos preestablecidos de información (inductora del gran-público), los cuales también procesan las interpretaciones de los politólogos profesionalizados en 'problemas of communism' o en relaciones Este-Oeste...

A pesar de la máquina informativa, lo que gana el centro de la atención pública es la capacidad y fuerza política con que los sandinistas evidencian su arraigo popular. Las elecciones, junto a una multitud de otras iniciativas de saneamiento y progreso socio-político, manifiestan el alto grado de unidad entre dirección revolucionaria y voluntad de las mayorías; la reafirmación de los objetivos nacionales, democráticos y antiimperialistas, en el contexto dramático de la agresión permanente sostenida por EEUU.

Estas sencillas constataciones nos inducen a releer algunas opiniones independientes de aquellas de los cientistas del conflicto Este-Oeste. En enero (14/83) el diario español El País editorializaba: "Kissinger contra Contadora". A propósito del documento suscrito por los Cancilleres de los países del grupo La Contadora, por un lado, y el informe de la Comisión Kissinger, por otro, señalaba la contraposición no sólo de los "dos textos, sino de las dos filosofías que inspiran el uno y el otro". Esto es, las concepciones básicas de los gobiernos -políticamente disímiles- de La Contadora, se oponen a la estrategia 'globalista' de Washington. Una vez más, su mentor calificado +Kissinger- aparece intentando aplicarla de urgencia en América Central. Para esos gobiernos latinoamericanos "la estabilidad política, la seguridad y la paz en América Central tienen principalmente raíces económicas y sociales propias... "En consecuencia, proponen "planes de actuación conjunta en los tres terrenos: la seguridad, la democracia política y los aspectos económicos y sociales."

Esta situación -Kissinger versus La Contadora- no favorece evidentemente los deseos de Washington de lograr una recuperación del sistema panamericano: la intención de alinear a los Estados de la OEA a fin de 'resolver' la crisis a su amano. Ese panamericanismo, de cara a Centroamérica, no se recupera del violento traspie sufrido en Las Malvinas ni del proceso de amplias luchas populares y conquistas democráticas también en curso en el Cono Sur.

"El País" señalaba que Reagan creó en julio de 1983 la Comisión Kissinger para "comprometer a los demócratas, conjuntamente con los republicanos en la elaboración de la política de EEUU en esa región, considerada vital, y obtener una plataforma bipartidaria para disminuir los impactos electora-

les de un tema tan candente". Tampoco se ve hoy muy claro el éxito de ese propósito. Por añadidura, el informe Kissinger critica arduamente a los gobiernos europeos que ayudan económicamente a Nicaragua. No es extraño, entonces, que no sólo surjan visiones opuestas de sectores amplios de Europa, sino también que en la propia Comisión Kissinger, de 12 miembros, siete de ellos hayan anexado un documento con "divergencias fundamentales" respecto del texto oficial.



EL PANAMERICANISMO Y LA HERENCIA DE BOLIVAR

Varios meses antes (3/83), a iniciativa del Instituto Senda-Chile se reunieron en París representantes diplomáticos de países de La Contadora, Nicaragua, y del FDR de El Salvador, junto a latinoamericanistas de las universidades francesas, en un Seminario sobre Bolívar, el Panamericanismo y la crisis en América Central. La reflexión -en el marco del bicentenario del Libertador Americano- destacó líneas de análisis que los acontecimientos muestran de clara vigencia.

Nos parece útil recordar algunos aspectos de ese debate. Aquellos que aluden a la interrelación progresiva que, en la crisis centroamericana, asumen ciertos temas mayores. Ellos son resultado de la historia del 'panamericanismo' que ha afectado a esos pueblos y del contenido de la estrategia actual norteamericana. Tres de esos 'temas' pueden ser evocados brevemente:

- a) el lugar estratégico particular de América Central en el sistema hegemónico de EEUU;
- b) el influjo vigente del Bolívarismo;
- c) la continuidad de la estrategia Kissinger-Nixon.

A.- Centroamérica y el Caribe, se dice, son regiones donde las relaciones militares de fuerza dan una superioridad incuestionable a EEUU. Para los 'duros' que razonan así, la fuerza bélica norteamericana es tan determinante (aún si se contemplasen coyunturas en que los recursos militares de México o Venezuela aparecieran adversos a los objetivos de Washington, que hasta se podría dudar de que exista una crisis real... El único problema lo constituyen los porfiados hechos políticos que se oponen a latencia de aplicar una solución militar generalizada a los conflictos. Se confrontan al intervencionismo ilimitado: los movimientos populares unitarios 'obsecados' por el deseo de independencia y soberanía para decidir cambios sociales profundos porque les ha parecido que la dependencia y opresión están en el origen del subdesarrollo y de sus dramas de miseria e inseguridad; el prestigio ganado por sus direcciones políticas; la actitud de la opinión y tendencias políticas de gran importancia que, en Europa, visualizan relaciones distintas y más justas entre su mundo desarrollado y el 'tercer mundo'. Y Actúan además convencidos de que los focos de tensión internacional se acrecientan con el empeño de Washington por exacerbar la lucha Este-Oeste a diestra y siniestra.

Cículos dirigentes de EEUU tratan de afirmar sus posiciones internas mediante el argumento de que cualquier triunfo de las demandas de soberanía por parte de nuestros pueblos afecta al sistema total de explotación económica y dominio político. Frente a la incertidumbre que crea la crisis económica en EEUU, presentan la irremisible 'lucha contra el comunismo' amalgamada a la 'única alternativa' para sostener la economía norteamericana, desalojar toda vacilación en cuanto a los medios para mantener la integridad de su rol hegemónico. En estos términos, América Central se plantea como un desafío estratégico para EEUU. La profusa historia de intervenciones norteamericanas directas en la región, el hecho de que allí prácticamente nunca un 'golpe' militar se haya realizado sin su participación más o menos abierta, les lleva a razonar presa del sentimiento de retroceso hegemónico. En un período álgido -que va desde la revolución cubana a la nicaraguense- concluyen que cualquier solución a la crisis que no esté determinada por el poder militar norteamericano, cuestionaría el prestigio del leadership de EEUU en la zona.



Ataques de los mercenarios

B.- La historia del panamericanismo en la región se confronta con la herencia vigente de Bolívar sobre la unidad esencial de nuestros pueblos. Existe, singularmente, un cierto ideal de una nación centroamericana que sobrepasa el istmo geográfico, proyectando su influjo en Colombia, México, Venezuela... Esta realidad no puede desconsiderarse al querer explicar la creciente solidaridad centroamericana; ello aparece como freno del panamericanismo del 'gran garrote' y del 'socio' abusivo y mandón. Demostración importante es La Contadora, que reúne regímenes diferentes. Por ejemplo, el gobierno conservador (de nuevo tipo) de Colombia explicita un criterio original. Esto es, acorde con los intereses de la Nación Colombiana es imprescindible luchar por la "unidad de la paz": la estabilidad interna de Colombia depende en mucho de la estabilidad y la paz lograda con justicia en la región. Desde perspectivas propias, México o Panamá saben que la solución real no reside en ceder ante la presión de EEUU. Perciben que la agresividad y el globalismo, en los tiempos de Reagan, conllevan la debilidad relativa del imperio. Comprueban que la acción común de los latinoamericanos, posibilita cambios importantes en la arena mundial reforzando, entre otros factores, las acciones europeas (socialdemocracia, democracia-cristiana) opuestas a los focos de tensión y favorables a relaciones Norte-Sur bien distintas a la estrategia del (dominó antisoviético).

#### AMERICA PARA LOS NORTEAMERICANOS

C.- La consideración histórico-política de la formulación de la Doctrina Monroe (1823) en tanto base del panamericanismo, nos recuerda que ello implicó (a pesar del contexto de rivalidades entre potencias que miraban hacia América Latina) un acuerdo (no público) entre EEUU y Gran Bretaña. Hay documentos que ilustran la preocupación de EEUU en la época por detener la extensión económica de la Rusia imperial hacia las costas del sub-continente (v/g actividades pesqueras).

El recorrido desde Monroe (con el corolario de T. Roosevelt a la doctrina) hasta los años 80, ilustra muy bien el concepto rector: América para los norteamericanos. El presente reaganiano es la invasión a Granada, el intervencionismo en Centroamérica, sin olvidar el costo de la entente británico-norteamericana en Las Malvinas.



Entusiasmo por las elecciones en Nicaragua

No obstante, el despliegue de la contemporánea política de contención (containment) data de la post segunda guerra mundial. Cobra gran elán en 1947; tiempos añorados en que EEUU sin mayor contestación en el 'mundo occidental', impone la Carta de la OEA, el TIAR, en fin, se habitúa al fácil uso de sus instituciones panamericanas. Hacia 1961 -a consecuencia de la revolución cubana-, surgen discusiones acerca de la interpretación del TIAR. Si bien ello va acompañado de la ALPRO (bajo el símbolo del apretón de manos entre Américas...) se refuerza la concepción del "enemigo exterior" presente en América Latina a través de "agentes de potencias extranjeras".

Bajo Johnson -heredero de lo obrado por Kennedy- el proceso se degrada con la derrota seria de Playa Girón y la invasión a República Dominicana, frente a lo cual ya no obraría la "unanimitad occidental", ni se acallarían a los latinoamericanos.

A la política de la contención, 'fronteras ideológicas', etc. viene a agregarse, entonces, la concepción globalista de Kissinger-Nixon. Tendrá como criterio operativo el 'linkage': aplicar permanentemente y en relación a toda coyuntura política, en no importa qué lugar del globo su encadenamiento respecto de la totalidad del conflicto Este-Oeste. Tal 'encadenamiento' es automático, arbitrario y, por cierto, ajeno a cualquier principio democrático, o a las normas del derecho nacional e internacional. Se recuerda por ejemplo que Kissinger -antes de la elección de S. Allende- que él ignoraba todo del hemisferio sur ("de los Pirineos abajo..."). Pero eso no importaba, puesto que su responsabilidad incluía los países del sur. Así, Chile debía ser sometido al conflicto global. El golpe militar pasó a ser prioritario, también debido al deseado efecto de demostración sobre otras situaciones, incluida Europa (Italia, Francia...). Poco importó que publicaciones como 'National Security Estimates', hasta 1973 afirmaran que Chile no constituía ningún peligro para la 'seguridad nacional' de EEUU. Chile, como Nicaragua o la pequeña Granada han de recibir el trato de piezas del 'dominó' mundial, jugado siempre con oportunidad y con la agresividad del dominador nervioso porque experimenta, paso a paso, retrocesos.

#### CONSECUENCIAS DEL GLOBALISMO

En la hora actual se imbrican la multiplicación de focos bélicos, la agudización de la crisis centroamericana y una extendida inestabilidad en el sub-continente (paradójicamente, a consecuencia de los regímenes de la 'seguridad nacional').

Lejos de favorecer la distensión y la democracia en nuestros países, EEUU se ha hecho responsable de cerrar el paso a soluciones pacíficas de los agudos conflictos sociales. Las dictaduras, el incremento de la violencia, son resultado de la aplicación continua del globalismo agresivo: de Nixon a Reagan, pasando por Carter (cuya 'ofensiva' de los Derechos Humanos se limitó y adecuó a la misma visión).

De allí que las elecciones verdaderas en Nicaragua -como antes el gobierno popular de Allende- resulten un gran obstáculo para quienes no pueden aceptar ninguna forma de democracia con auténtica independencia nacional.

De modo tal que sólo pueden satisfacerse con la farsa electoral en El Salvador. Aquella maniobra cruel (montada por militares obsesivos y jefes de los 'escuadrones de la muerte') no pueden borrar, mediante el sufragio forzado, ni el hambre ni las masacres encuadradas por asesores-USA.

La estrategia imperialista, da cuenta del temor de sus dirigentes ante soluciones políticas. Porque con ellas, habría que admitir el derecho de los pueblos a decidir por sí mismos. Y, luego, contra la lógica del anticomunismo, se impondría la lógica interna de las relaciones de explotación. Esas realidades latinoamericanas, que oponen las mayorías a las oligarquías sociales de los monopolios extranjeros.

En fin, como lo indica la fobia de Washington por la acción de los países no alineados, todo desarrollo democrático independiente atenta contra el globalismo. Y si EEUU renunciase a su globalismo, en América Central debería cesar su intervención, condición imprescindible de una solución política negociada que expresa la voluntad popular. Oponerse a ese intervencionismo es frenar a los estrategas del choque global, para defender la paz.

Manuel Castro

# CARTAS DE LOS LECTORES



## DECISION DE CHILENOS

Estimados compañeros:

Les escribo desde Bogotá donde esperamos junto con los compañeros Guastavino, Condesa, Gazmuri, Vargas, ingresar al país en que nacimos del que ya hemos sido rechazados en dos ocasiones por la policía de Pinochet que nos impidió pasar las barreras del aeropuerto de Pudahuel. Es nuestra decisión de chilenos repetir cuantas veces sea necesario nuestro propósito de vivir en la patria. Hemos renunciado al exilio y sólo reclamamos un derecho fundamental consagrado en todos los acuerdos y resoluciones de la comunidad internacional. Hemos dicho que si existe algún cargo contra nosotros que sea la justicia quien nos juzgue y hasta aceptamos ser confinados en los lugares que nos sean destinados por un régimen de arbitrariedades y atropellos permanentes a la vida y los derechos de los ciudadanos chilenos. No queremos seguir marginados de la vida y la lucha de nuestro pueblo del que fuimos y somos sus representantes en responsabilidades que hemos servido siempre.

Les digo que nuestro ánimo es excelente y que estamos profundamente conmovidos por las enormes muestras de solidaridad que hemos recibido en estos días. En Pudahuel había centenares de compañeros esperándonos, escuchamos sus gritos a nuestro favor, vimos sus banderas, sus consignas, sus cálidos gestos de bienvenida. En Buenos Aires y Bogotá hemos recibido las más extraordinarias muestras de solidaridad de altos representantes de los gobiernos de Argentina y de Colombia, de parlamentarios, de personalidades, de los sindicatos, de los estudiantes, de los intelectuales. Todo eso nos fortalece para emprender de nuevo nuestro objetivo de regresar a la patria. Sabemos que la lista de los cinco mil nombres que no pueden volver fue entregada apresuradamente a las líneas aéreas para impedir que nosotros, en primer lugar, no podamos integrarnos a nuestro país. Solidarizamos con todos los chilenos que aparecen en esa lista ignominiosa y queremos contribuir a su derrota.

Por mi parte esgrimo con orgullo mi condición de Vicepresidente de la CUT y de miembro de su Comité Exterior. Les mantendré informado de lo que venga.

Cordiales saludos

Eduardo Rojas  
Dirigente del CEXCUT,  
Bogotá, Colombia

## PAVEZ Y UNA PEÑA

Estimados redactores:

El reportaje sobre Héctor Pavez aparecido en el número de agosto me trajo muchos recuerdos de ese gran artista chileno a quien ustedes han tenido el acierto de hacerle justicia. Lo recuerdo en la peña "Chile ríe y canta" que dirigía el animador René Largo Farías, ahora relegado por la dictadura a un lugar inhóspito del sur de

de Chile. Siempre le pedíamos canciones como "Corazón de es-  
carcha" o "La cueca de la CUT" de la que fue autor. Lejos de  
Chile desde hace diez años uno se acoge a estos recuerdos que  
nos identifican en estas heladas latitudes con la patria a la  
que queremos volver.

Eduardo Silva O.  
Box 6789, Helsinski, Finlandia

#### FELICITACIONES AL BOLETIN

Estimados compañeros:

He recibido los números de junio y  
julio del Boletín del CEXCUT por lo cual les agradezco since-  
ramente. Es una revista buena e interesante que nos mantiene  
cerca de la patria. Después de leída por todos nosotros, es  
decir familia y amigos, la enviamos ya sea a Dinamarca, a Fran-  
cia o la URSS donde residen compatriotas que sufren del mismo  
dolor. Ellos se encargan de enviarla a otros chilenos, por lo  
que pueden apreciar esta revista no está inactiva. Gracias nue-  
vamente.

Evaristo Pérez Unda  
Cartagena, España

#### RECHAZO AL BOLETIN

Estimado señor:

Le ruego no desperdiciar papel enviándome  
materiales que no he solicitado y que no tienen ningún interés  
y utilidad para mí.

Pablo Cristofanini  
(con un sello de Dinamarca)

N.de la R.: Publicamos dos cartas -de las muchas- que alientan  
o hacen alcance a nuestros materiales. La del señor Cristofani-  
ni es la primera redactada en tono hostil. Alguien se equivocó  
y envió nuestra publicación a un partidario de la dictadura.  
El Señor Cristofanini puede estar tranquilo: no volverá a reci-  
bir un órgano de los trabajadores chilenos.

---

BOLETIN EDITADO POR EL  
COMITE EXTERIOR DE LA  
CENTRAL UNICA DE TRABAJADORES DE CHILE  
DIRECTOR: LUIS ALBERTO MANSILLA

Consejo de Redacción:

- B. Cataldo
- Luis Guzman
- Ulises Manriquez

Correspondencia: 5 rue Genin, 93.200 Saint Denis  
París, Francia.

OCTUBRE de 1984

---